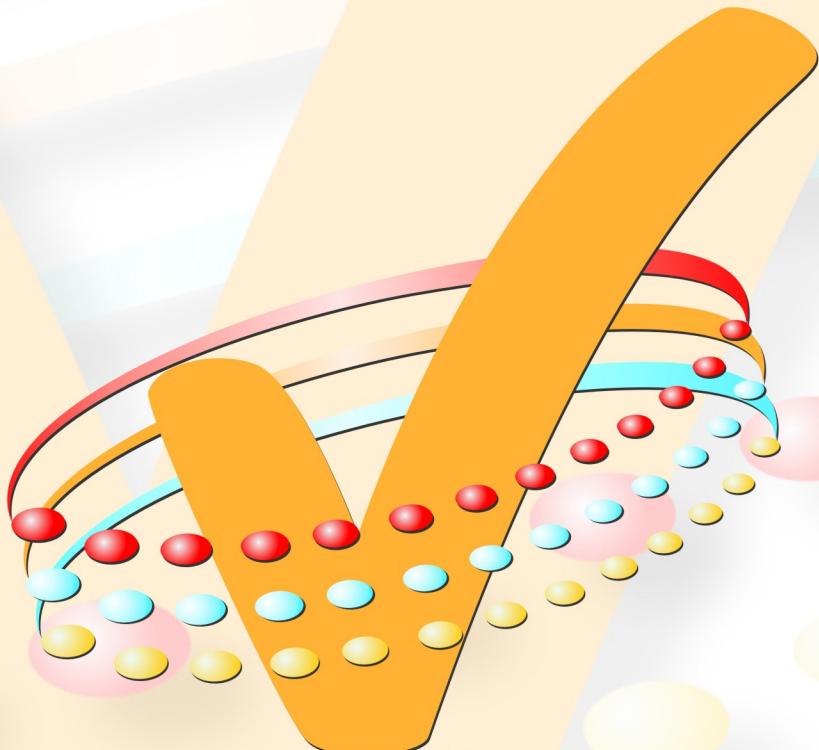




# Priručnik za obuku za glasanje i prebrojavanje **2007**



Izbori za Skupštinu Kosova

Izbori za Skupštine Opština

Opštinski Izbori za Gradonačelnika

Poštovani,  
predsedavajući i članovi biračkih odbora

Veoma nam je drago što će ste učestvovati na izborima za Skupštinu Kosova, skupštine opština i izborima za gradonačelnike koji će biti održani 17. novembra 2007.

Po prvi put će troje izbora biti održano u istom danu, i nadamo se da će i za Vas ovo biti veoma izazovno i korisno iskustvo.

Vaš doprinos će biti jedan od najvažnijih na dan izbora, pošto Vaše prisustvo predstavlja preduslov da se osigura da ovi izbori budu sprovedeni u skladu sa međunarodnim standardima. Vaše učešće će predstavljati značajan doprinos u postizanju sveukupnog cilja izgradnje demokratskih institucija i koristi za sve građane Kosova.

Sekretarijat Centralne izborne komisije organizovao je izbore za Skupštinu Kosova 2004. godine uz pomoć Misije OEBS-a na Kosovu. Nasuprot dosadašnjim izborima organizovanim u prošlosti, ovo će biti prvi izbori koji će biti organizovani od strane Sekretarijata Centralne izborne komisije. Ovog puta, Misija OEBS-a na Kosovu će na ovim izborima imati samo savetodavnu i nadzornu ulogu.

Dan izbora je jedan od najznačajnijih dana u izbornom kalendaru na Kosovu. Vaša uloga kao člana biračkog odbora će biti da svim biračima sa pravom glasa pružite mogućnost da glasaju i da izborni rezultati odraze volju birača. Vaše prisustvo na biračkim mestima će učvrstiti ubedjenje među građanima Kosova, da se pravila i uredbe na snazi u potpunosti primenjuju na nepristrasan i transparentan način, samim tim povećavajući nivo poverenja u izborni proces i osiguravajući zakonitost izbornih rezultata.

Srdačno pozdravljamo Vaše napore i posvećenost na ovim izborima i zahvaljujemo Vam se na Vašem važnom doprinosu datom za napredovanje izbornog procesa na Kosovu.

S poštovanjem,

Dr. Mazllum Baraliu  
Glavni izvršni službenik Sekretarijata CIK-a





# SADRŽAJ

|   | BROJ<br>STRANICA |
|---|------------------|
| <b>PISMO DOBRODOŠLICE</b>   | 1                |
| <b>SADRŽAJ</b>  | 5                |
| <b>I. SISTEM IZBORNIH PRAVILA U 2007.</b>   | 5                |
| VAŠE OBAVEZE KAO PREDSEDAVAJUĆEG  | 5                |
| BIRAČKI CENTRI I BIRAČKA MESTA  | 6                |
| <b>II. AKTIVNOSTI PRE DANA IZBORA</b>   | 7                |
| PRIJEM OSETLJIVOГ I NEOSETLJIVOГ MATERIJALA   | 7                |
| POSTAVKA BIRAČKOG MESTA   | 8                |
| <b>III. PRIPREME IZBORNOГ JUTRA</b>   | 9                |
| PRISTIZANJE U BIRAČKE CENTRE  | 9                |
| KONAČNE PRIPREME NA BIRAČKOM MESTU  | 9                |
| <b>IV. SPROVOĐENJE GLASANJA</b>   | 10               |
| OVLAŠĆENO OSOBLJE   | 10               |
| BIRAČI KOJIMA JE POTREBNA POMOĆ   | 11               |
| IZBORNA KOMISIJA ZA ŽALBE I MOLBE   | 11               |
| POSTUPCI NA REDOVNOM BIRAČKOM MESTU   | 12               |
| POSTUPCI NA DVOJNOM BIRAČKOM MESTU  | 13               |
| <b>V. ZATVARANJE BIRALIŠTA</b>  | 15               |
| ZATVARANJE BIRAČKOG CENTRA  | 15               |
| ZATVARANJE BIRAČKOG MESTA U OKVIRU BIRAČKOG CENTRA  | 15               |
| PRIMOPREDAJA OD STRANE PREDSEDAVAJUĆEG TIMA ZA GLASANJE PREDSEDAVAJUĆEM TIMA ZA PREBROJAVANJE | 15               |
| <b>VI. SPISAK STVARI KOJE MORA DA OBAVI</b>   | 16               |
| PREDSEDAVAJUĆI TIMA ZA GLASANJE   | 16               |
| KONTROLOR REDA  | 17               |
| SLUŽBENIK ZA IDENTIFIKACIJU   | 18               |
| SLUŽBENIK ZA IZDavanje GLASAČKIH LISTIĆA  | 19               |
| NADZORNIK GLASAČKE KUTIJE   | 20               |
| PREDSEDAVAJUĆI TIMA ZA GLASANJE: ZATVARANJE BIRALIŠTA I PRIMOPREDAJA                          | 21               |
| <b>VII. PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA</b>   | 23               |
| PREBROJAVANJE KOVERTI SA USLOVNIM GLASAČKIM LISTIĆIMA SAMO NA DVOJnim BIRAČKIM MESTIMA        | 24               |
| PREBROJAVANJE REDOVNIH GLASAČKIH LISTIĆA  | 25               |
| PREBROJAVANJE, SORTIRANJE I PRORAČUNAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA IZBORE ZA SKUPŠTINU KOSOVA    | 31               |
| SORTIRANJE I PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA IZBORE ZA SKUPŠTINE OPŠTINA                   | 32               |
| SORTIRANJE I PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA OPŠTINSKE IZBORE ZA GRADONAČELNIKA            | 33               |
| POPUNJAVANJE OBRAZACA ZA USKLAĐIVANJE I REZULTATE I OBRAZACA ZA REZULTATE KANDIDATA           | 35               |
| <b>VIII. PAKOVANJE I TRANSPORT</b>  | 36               |
| <b>IX. DODATAK</b>  | 38               |



# **IZBORNI SISTEM NA KOSOVU U 2007.**

**17. novembra** istovremeno će se održati troje izbora:

- Izbori za Skupštinu Kosova
- Izbori za skupštine opština
- Izbori za predsednike opština

Birači će glasati za poslanike Skupštine Kosova, odbornike skupština opština i, po prvi put direktnim putem birače se predsednici opština za svaku od 30 opština na Kosovu. Na osnovu Uredbi, Kosovo predstavlja jednu izbornu jedinicu na izborima za Skupštinu Kosova, dok na opštinskim izborima postojećih 30 opština predstavljaju zasebne izborne jedinice. Važiće izborni cenzus od 5% za političke subjekte iz reda većinske zajednice, dok će se istovremeno zadržati kvota zastupljenosti polova od 30% za poslanike Skupštine Kosova i odbornike skupština opština.

Otvorene liste koristiće se kako na izborima za Skupštinu Kosova tako i na izborima za skupštine opština, čime će biračima biti pružena mogućnost da odaberu partiju svog izbora pored toga što će se opredeliti za deset kandidata koje će odabrati sa liste kandidata datog označenog političkog subjekta.

Pored toga, na izborima za predsednike opština biće neophodan drugi krug u slučajevima u kojima kandidat nije osvojio većinu glasova tokom prvog kruga.

Program glasanja putem pošte takođe je dostupan za birače sa pravom glasa kako bi glasali putem pošte van Kosova.

## **VAŠE OBAVEZE KAO ČLANA BIRAČKOG ODBORA**

Kao član biračkog odbora (BO), predstavljate jednog od nekolicine izbornih službenika sa kojima će većina birača imati direktni kontakt tokom izbora. Stoga je od najvećeg značaja da održite najviši nivo profesionalizma i integriteta prilikom ispunjavanja vaših dužnosti tokom pružanja usluga kosovskim biračima. Ovo uključuje vaše predizborne zadatke kao što je pohađanje obuke i vaše odgovornosti na dan izbora, tokom prebrojavanja glasova i izveštavanja o rezultatima sa biračkih mesta.

Vaše ponašanje bi trebalo da osigura tačnost glasa, kao i integritet, bezbednost, transparentnost i mirno odvijanje izbornog procesa. Ovo će pomoći u izgradnji održivog nivoa poverenja u izborni sistem.

## **UOBIČAJENE UČTIVOSTI PRILIKOM PRUŽANJA USLUGA BIRAČIMA**

Uvek pružajte učtive, ljubazne, strpljive i prijateljske usluge svim biračima i akreditovanim posmatračima. Prilikom pružanja usluga biračima sa invaliditetom, izdvojite potrebno vreme da im objasnite proces glasanja i da ih uputite do lica odgovornog da im pruži pomoć.

## **KODEKS PONAŠANJA ZA ČLANOVE BO-a**

Svi članovi BO-a obavezni su da potpišu Kodeksa ponašanja za članove BO-a.

## BIRAČKI CENTRI I BIRAČKA MESTA

**Birački centar** (BC) je zgrada u kojoj je smešteno jedno ili više biračkih mesta (BM). Birački centar takođe obuhvata oblast u prečniku od 100 metara od zgrade, u većini slučajeva zgrade korišćene kao birački centri biće škole ili opštinski objekti.

**Biračko mesto** (BM) predstavlja određenu prostoriju, salu ili slično mesto unutar BC-a gde će biti sprovedeno glasanje. Biračko mesto je obično učionica. Svakom biračkom mestu biće dodeljeno do 750 birača.

Poslednje biračko mesto u svakom biračkom centru jeste **dvojno biračko mesto**, gde se može glasati i redovnim i uslovnim glasačkim listićima.

## UPRAVLJANJE BIRAČKIM CENTROM I BIRAČKIM MESTOM

**Upravnik biračkog centra** je odgovoran za organizovanje i planiranje svih aktivnosti u biračkom centru, van biračkih mesta.

**Birački odbor** (BO) sastavljen je od izbornih službenika koji rukovode biračkim mestom tokom izbora. Dva tima će sprovoditi izbore na biračkom mestu, jedan za glasanje a drugi za prebrojavanje glasova po zatvaranju biračkog mesta. **Predsedavajući tima za glasanje** (predsedavajući TG-a) odgovoran je za sve aktivnosti na njegovom/njenom biračkom mestu sve do primopredaje predsedavajućem timu za prebrojavanje. **Predsedavajući tima za prebrojavanje** (predsedavajući TP-a) odgovoran je za sve aktivnosti na njegovom / njenom biračkom mestu tokom procesa prebrojavanja i pakovanja.

## POMOĆNI PULTOVI

Birački centri će obično imati pomoćni pult kako bi se pomoglo biračima koji su se pojavili u pogrešnom biračkom centru, čija se imena i prezimena ne nalaze na konačnom biračkom spisku (KBS), ili koji možda nemaju prihvatljive isprave za njihovu identifikaciju. Osoblje pomoćnog pulta će proveriti opštinski birački spisak (OBS), kako bi birač bio upućen do njemu dodeljenog biračkog centra.

## ČLANOVI BIRAČKOG ODBORA – TIM ZA GLASANJE I TIM ZA PREBROJAVANJE

Većina timova za glasanje (TG) sastavljena je od pet članova koje predvodi predsedavajući TG-a. Drugi članovi tima za glasanje jesu **kontrolor reda** (KR), **službenik za identifikaciju** (**službenik za ID**), **službenik za izdavanje glasačkih listića** (SZIGL), i **nadzornik glasačke kutije** (NGK).

**Tim za prebrojavanje** (TP) sastavljen je od pet članova koje predvodi **predsedavajući TP-a**. Ostali članovi obavljajuće dužnosti prebrojavanja koje su im dodeljene od strane predsedavajućeg TP-a.

## IZBORNI AKRONIMI UPOTREBLJENI U OVOM PRIRUČNIKU :

|                    |  |
|--------------------|--|
| BC:                | birački centar                           |
| BM:                | biračko mesto                            |
| BO:                | birački odbor                            |
| OBS:               | opštinski birački spisak                 |
| GK:                | glasачka kutija                          |
| IKŽM:              | Izborna komisija za žalbe i molbe        |
| KBS:               | konačni birački spisak                   |
| KR:                | kontrolor reda                           |
| KUGL:              | koverat za uslovni glasački listić       |
| LPGK:              | List za proračunavanje glasova kandidata |
| NGK:               | nadzornik glasačke kutije                |
| OIK:               | opštinska izborna komisija               |
| ORK:               | obrazac za rezultate kandidata           |
| OZUR:              | Obrazac za usklađivanje i rezultate      |
| Predsedavajući TG: | predsedavajući tima za glasanje          |
| Predsedavajući TP: | predsedavajući tima za prebrojavanje     |
| PS:                | politički subjekat                       |
| Službenik za ID:   | službenik za identifikaciju              |
| SZIGL:             | službenik za izdavanje glasačkih listića |
| TG:                | tim za glasanje                          |
| TP:                | tim za prebrojavanje                     |
| UBS:               | uslovni birački spisak                   |
| UGL:               | uslovni glasački listić                  |

## **II. AKTIVNOSTI PRE DANA IZBORA**

### **PLANIRANJE UNAPRED OD STRANE PREDSEDAVAJUĆEG TIMA ZA GLASANJE**

Predsedavajući TG-a je odgovoran za sveopšte funkcionisanje biračkog mesta tokom vremena predviđenog za glasanje. Pre dana izbora postoji određeni broj pripremnih zadataka koji se moraju obaviti od strane predsedavajućeg tima za glasanje i drugih članova tima za glasanje kako bi proces glasanja na dan izbora bio efektivan i efikasan.

### **PRIJEM OSETLJIVOOG I NEOSETLJIVOOG MATERIJALA**

Osetljivi i neosetljivi materijal pristiće na birački centar jedan dan pre dana izbora. Osetljivi materijal biće uskladišten na BC-u tokom noći na bezbednoj lokaciji. Neosetljiv materijal biće upotrebljen za postavku biračkog mesta.

#### **Osetljivi materijal**

Osetljivi materijal uključuje one predmeti koji su ključni za glasanje, prebrojavanje i izveštavanje o rezultatima.

#### **Osetljivi materijal uključuje:**

- glasačke listiće za svo troje izbora (izbori za Skupštinu Kosova, opštinski izbori, izbori za gradonačelnike)
- konačan birački spisak
- uslovni birački spisak (korišćen na dvojnim biračkim mestima)
- zvaničan pečat za overavanje glasačkih listića
- knjižice sa kandidatima za Skupštinu Kosova
- knjižice sa kandidatima za skupštine opština

#### **Neosetljiv materijal uključuje:**

- ultraljubičastu lampu (UV lampa)
- nevidljivo mastilo
- knjigu o toku glasanja
- Obrazac za usklađivanje i rezultate (OZUR)
- Obrasce za rezultate kandidata (ORK)
- mastilo i aplikator za mastilo
- paravane za glasanje
- glasačke kutije
- zaštitne pečate
- Obrasce žalbe IKŽM-a
- Listove za proračunavanje glasova kandidata
- koverte za uslovne glasačke listiće (**samo za dvojna biračka mesta**)
- koverte tajnosti (**samo za dvojna biračka mesta**)
- Opštinski birački spisak (**samo za određena biračka mesta – da se uruči upravniku BC-a**)
- različit kancelarijski materijal (znakovi, olovke, papir, itd.)

Svi članovi tima za glasanje (TG) odgovorni su za postavku BM-a. Ovaj zadatak mora biti završen dan pre izbora. Svako preuređenje prostorije koje može biti neophodno pre otvaranja birališta, ne sme da prouzrokuje zakašnjenje pri otvaranju BM-a u 07:00 h na dan izbora. Nije dozvoljeno prisustvo nikakvog političkog kampanjskog materijala na BM-u.

### **PRIPREME NA BIRAČKOM MESTU**

Jedan dan pre dana izbora, neosetljivi materijal u glasačkoj kutiji trebalo bi da bude raspakovan. Raspakivanjem svakog predmeta, trebalo bi štiklirati isti na Listi za proveru materijala. Sve lampe i baterije treba da budu testirane. Nemojte čekati do dana izbora! O svim zalihamama koje nedostaju odmah obavestite kontakt osobu Opštinske izborne komisije (OIK), tako da BM može biti ponovo snabdeven pre početka glasanja.

## POSTAVKE BIRAČKOG MESTA

Biračko mesto mora biti organizovano tako da omogućava najefikasnije kretanje birača tokom dana:

- mesta za sedenje treba da budu organizovana tako da članovi TG-a, izborni posmatrači i akreditovani predstavnici medija budu u mogućnosti da vide čitav proces glasanja i da sve vreme imaju jasan pogled na glasačku kutiju.
- postavite stolove tako da članovi TG-a mogu videti birače koji ulaze na BM i omogućite dovoljno prostora za birače sa ograničenom pokretljivošću kako bi lako prošli kroz biračko mesto.
- paravane za glasanje postavite na način koji obezbeđuje tajnost glasanja birača. Može biti potrebno i pokrivanje prozora.

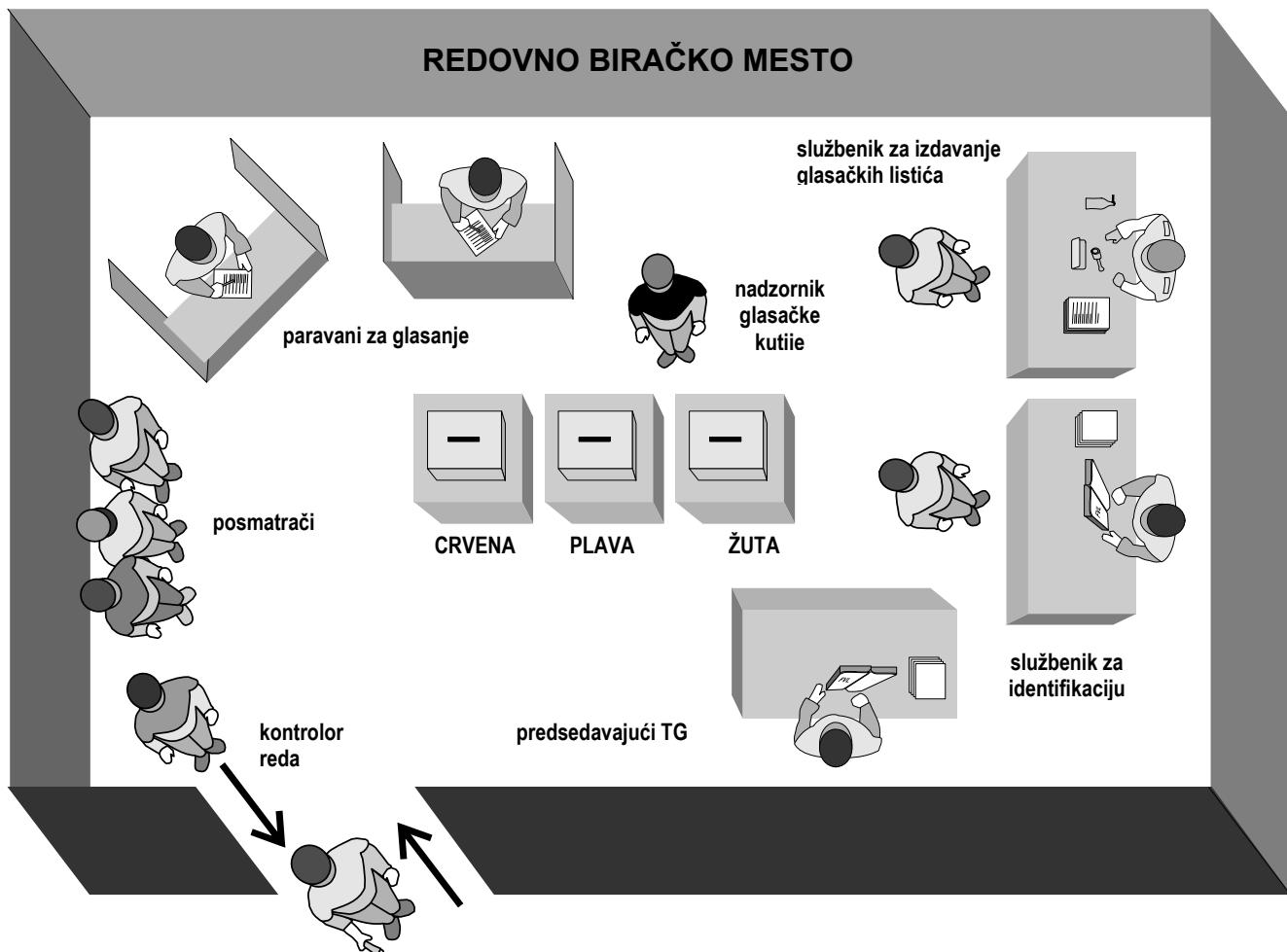
Organizacija BM-a zavisi od veličine i oblika prostorije, lokacije ulaznih i izlaznih vrata. Pokušajte nekoliko kombinacija dok ne pronađete onu pravu.

### Postavite znake i obaveštenja

Sledeća obaveštenja moraju biti istaknuta na najvidljivijim i najprikladnjim mestima, unutar i van biračkog mesta:

- alfabetski spisak u kome su biračima dodeljena konkretna biračka mesta (na ulazu u BM),
- posteri sa listama kandidata za izbore za Skupštinu Kosova i izbore za skupštinu opštine (van BM-a),
- posteri sa uputstvima "Kako označiti glasački listić" (iza paravana za glasanje i van BM-a)
- knjižice sa kandidatima (iza paravana za glasanje i za stolom službenika za izdavanje glasačkih listića)
- znaci sa strelicama koje pokazuju pravac (unutar BM-a),
- znaci za zabranjeno pušenje (van BM-a),
- znaci za zabranjeno unošenje oružja (van BM-a).

**Nakon što je BM postavljen i provereni svi materijali, predsedavajući TG-a bi trebalo da se pobrine da svih članova TG-a jasno shvataju postupke koji se primenjuju na dan izbora.**



### **III. PRIPREME IZBORNOG JUTRA**

#### **PRISTIZANJE U BIRAČKE CENTRE**

Svaki član TG-a mora stići na njemu/njoj dodeljen BM do 06.00 časova. Ukoliko nije prisutan bilo koji član TG-a, predsedavajući TG-a bi trebalo da zahteva rezervne članove od OIK-a.

Po dolasku u BC, predsedavajući TG-a će pokupiti bilo koji materijal koji je bio tokom noći uskladišten od strane upravnika BC-a.

#### **KONAČNE PRIPREME NA BIRAČKOM MESTU**

Predsedavajući TG-a mora potvrditi da svi članovi TG-a dobro shvataju svoje dužnosti.

Predsedavajući TG-a treba da se pobrine da su paravani za glasanje i radna mesta organizovana na način koji olakšava uredno kretanje birača. Postavka stolova i pravac kretanja treba da su već isplanirani dan ranije. Svi znaci treba da su već postavljeni. Ako je bilo poteškoća u smislu pristupa mestu, ili posao nije mogao da bude završen, biračko mesto mora biti postavljeno u jutro uoči izbora, u vreme koje omogućava da glasanje počne u 07.00 časova.

#### **PROVERA ZALIHA I PAKOVANJE KOVERTI**

Članovi TG-a treba da pronađu bezbedan prostor za postavljanje svih zaliha i materijala i da se pobrinu da imaju sve zalihe, koverte za pakovanje, i druge predmete kao što su olovke, hemijske olovke, lampe itd. koji mogu biti potrebni tokom dana.

Ukoliko nedostaju bilo koji predmeti, upravnik BC-a bi trebalo da bude obavešten kako bi bilo kakve potrebne zalihe bile donete na BM. Članovi TG-a NE SMEJU napuštati BC kako bi pribavili zalihe!

#### **PRE NEGO ŠTO GLASA PRVI BIRAČ**

Pre nego što počne glasanje, moraju biti preduzeti sledeći koraci pod potpunim nadzorom izbornih posmatrača i akreditovanih predstavnika medija:

- Treba popuniti I odeljak radnog lista Obrasca za usklađivanje i rezultate (OZUR) za svake od troje izbora. *Pogledajte Aneks u kome se nalaze uzorci OZUR-a.*
- Predsedavajući TG-a treba da pokaže prazne glasačke kutije (po jednu za svake izbore) svima koji su prisutni, i nakon toga zapečati sve strane tri glasačke kutije korišćenjem obezbeđenih zaštitnih pečata. Pečati moraju biti čvrsto pričvršćeni tako da je poklopac kutije čvrsto priljubljen uz glasačku kutiju bez ikakvih proreza duž ivice. Mora biti nemoguće ubaciti bilo kakav materijal kroz ivicu zato što se to mora činiti samo kroz prorez na poklopcu.
- Predsedavajući TG-a ili lice imenovano od strane istog zabeležiće brojeve pečata na radnim listovima OZUR-a za svake od troje izbora.

Nakon što su završeni svi gore navedeni koraci, predsedavajući TG-a će objaviti biračko mesto otvorenim. Predsedavajući TG-a beleži imena i prezimena, brojeve isprava i brojeve akreditiva svih članova tima za glasanje i prisutnih posmatrača u knjigu o toku glasanja, kao i vreme otvaranja biračkog mesta.

## **IV. SPROVOĐENJE GLASANJA**

**SVA BIRAČKA MESTA BIĆE OTVORENA U 07:00 ČASOVA  
I BIĆE ZATVORENA U 19:00 ČASOVA U SUBOTU, 17. NOVEMBRA 2007.**

### **OVLAŠĆNO OSOBLJE**

**Sledeće osobe ovlašćene su da budu prisutne u biračkom centru i mestu na dan izbora:**

- birači;
- članovi tima za glasanje i osoblje BC-a;
- članovi Centralne izborne komisije;
- osoblje Sekretarijata Centralne izborne komisije;
- članovi Opštinske izborne komisije;
- članovi osoblja UNMIK-a i OEBS-a po službenoj dužnosti i njihovi prevodioci ako su potrebni;
- izborni posmatrači i njihovi prevodioci ako su potrebni;
- akreditovani predstavnici medija i njihovi prevodioci ako su potrebni;
- policija, kad se pozove da bi uspostavila red;

### **POSMATRAČI I MEDIJI**

Izborni posmatrači i akreditovani predstavnici medija jesu od suštinskog značaja za procenu i izveštavanje o transparentnosti i legitimnosti izbora, i trebalo bi da budu dobro dočekani a ne da se sagledavaju kao teret. Oni moraju postupati u skladu sa posebnim pravilima kako bi birač mogao glasati u tajnosti i ne mogu ometati izborni proces. Najviše dva posmatrača iz iste akreditovane organizacije mogu se istovremeno nalaziti unutar BM-a. Ukoliko predsedavajući TG-a veruje da broj izbornih posmatrača ili akreditovanih predstavnika medija unutar BM-a remeti proces glasanja, predsedavajući će im naložiti da smanje svoje brojčano prisustvo i da preduzmu druge korake kako bi očuvali neometano sprovođenje izbornog procesa. Posmatrači i predstavnici medija trebalo bi da nose u svakom trenutku svoje identifikacione bedževe i akreditive, tokom boravka u BC-u / BM-u.

### **IZBORNI POSMATRAČI MOGU:**

- biti prisutni i pomno posmatrati celokupan proces glasanja i prebrojavanja (izuzev označavanja glasačkog listića od strane birača), sve dok ne ometaju izborni proces ili rukuju ili ograničavaju upotrebu bilo kog materijala na biračkom mestu.
- nakon što započne proces prebrojavanja, posmatrači mogu napustiti BM, ali se ne mogu vratiti ili ući na BM nakon što je započelo prebrojavanje.
- uputiti sve zabrinutosti predsedavajućem TG-a / TP-a a ne drugim članovima odbora. Predsedavajući TG-a / TP-a obratiće se direktno članovima odbora o bilo kojim pitanjima koja nastanu.

### **AKREDITOVANI PREDSTAVNICI MEDIJA MOGU:**

- nadgledati proces glasanja (izuzev označavanja glasačkog listića od strane birača), sve dok ne ometaju izborni proces ili ograničavaju upotrebu bilo kog materijala biračkog mesta.
- snimati u okviru biračkog centra / mesta sve dok ne snimaju lične podatke bilo kog birača ili ne remete tajnost birača (nema snimanja KBS-a / UBS-a i birača tokom označavanja glasačkog listića);
- snimati kretanje birača po biračkom centru/mestu uz dozvolu birača.
- održavati intervjuje nakon glasanja sa biračima, izvan kruga u prečniku od 100 metara od biračkog centra, uz dozvolu birača;

### **GLASANJE ČLANOVA TIMA ZA GLASANJE**

Član TG-a koji ne radi u BC-u na kome se on/ona nalazi na KBS-u, glasaće uslovnim putem na dvojnom biračkom mestu u njegovom ili njenom biračkom centru. Članu TG-a bi trebalo dati vreme da glasa kad god postoji najmanja verovatnoća da će isto prekinuti njegov / njen na BM-u na kome on ili ona radi. Predsedavajući TG-a će osigurati da je samo jedan član TG-a odsutan sa BM-a istovremeno.

## **BIRAČI KOJIMA JE POTREBNA POMOĆ**

Birač sa ograničenim sposobnostima može zahtevati od predsedavajućeg TG-a da dozvoli nekom da mu/joj pomogne prilikom označavanja glasačkog listića. Lice koje pruža pomoć izabrano od strane birača ne mora da bude registrovan birač i ne može biti član biračkog odbora, akreditovani posmatrač ili akreditovani predstavnik medija. Birač koji zahteva pomoć može imati samo jedno lice koje će mu pružiti pomoć koje može otpratiti birača iza paravana. Ukoliko je birač kome je potrebna pomoć nepismen, on/ona će staviti oznaku pored svog imena na KBS-u a službenik za identifikaciju će staviti svoje inicijale u kvadratič za potpis kako bi naznačio da je svedok stavljanja ove oznake. Predsedavajući TG-a će nadgledati lica koja pružaju pomoć kako bi osigurao da dato lice pruži pomoć samo jednom biraču na biračkom mestu tokom dana. Lice koje pruža pomoć može takođe glasati ako je podoban/na, pre ili nakon (ali ne tokom) pružanja pomoći biraču. Predsedavajući TG-a će obeshrabriti "porodično glasanje" koristeći slobodu odlučivanja kada članovi porodice dođu zajedno na glasanje.

## **KNJIGA O TOKU GLASANJA**

Samo predsedavajućem tima za glasanje i predsedavajućem tima za prebrojavanje, članovima tima za glasanje i članovima tima za prebrojavanje i akreditovanim posmatračima dozvoljeno je da upisuju svoje primedbe u knjigu o toku glasanja. Ukoliko birač ima žalbu na bilo koju aktivnost u okviru BM-a, on/ona može zatražiti od predsedavajućeg da zabeleži žalbu birača u knjigu o toku glasanja. Kao dodatna mogućnost, birač može uložiti žalbu Izbornoj komisiji za žalbe i molbe (IKŽM).

## **IZBORNA KOMISIJA ZA ŽALBE I MOLBE**

Ukoliko birač ima žalbu u pogledu bilo kog aspekta procesa glasanja, uključujući izostavljanje sa KBS-a, predsedavajući TG-a će obavestiti birača o njegovom / njenom pravu da uloži žalbu Izbornoj komisiji za žalbe i molbe (IKŽM) i pruži mu/ joj Obrazac žalbe IKŽM-a. Obrasci žalbe IKŽM-a uključeni su u opremu BM-a u tu svrhu.

Ni predsedavajući TG-a niti članovi TG-a ne bi trebalo da pomognu biraču da popuni obrazac IKŽM-a (osim ukoliko on/ona zahteva pomoć), niti bi trebalo da prihvate popunjeno obrazac. Biraču bi trebalo reći da on/ona može podneti obrazac lično, faksom ili putem pošte u kancelarijama IKŽM-a u sedištu UNMIK-a u Prištine/ Prištini i lično na recepciji bilo koje kancelarije OEBS-a. Za bilo koja pitanja koja se odnose na glasanje i prebrojavanje, žalbe moraju biti primljene u roku od 24 sata od trenutka kada podnosič žalbe postane svestan navodnog problema, ali ni u kom slučaju ne više od 48 sati od nastanka navodnog prekršaja. Ovaj krajnji rok biće striktno nametan usled potrebe IKŽM-a da presudi po svim žalbama koje mogu uticati na izborne rezultate.

### **IKŽM**

c/o Kancelarija šefa osoblja  
Sedište UNMIK-a  
10000 Priština  
Tel: + 381 38 504 604 4408  
Faks: + 381 38 504 604 4266  
E-mejl: [ecac@un.org](mailto:ecac@un.org)

## **POSTUPCI NA REDOVNOM BIRAČKOM MESTU**

### **ODREĐIVANJE BIRAČKOG PRAVA REDOVNOG BIRAČA:**

Kako bi glasao birač mora imati najmanje 18 godina starosti, biti civilno registrovan i dokazati svoj identitet.

- Da li birač ima prihvatljivu ispravu? Prihvatljive isprave jesu isključivo sledeće:
  - važeća lična karta UNMIK-a, važeća putna isprava UNMIK-a,
  - važeća lična karta UNMIK-a,
  - važeća putna isprava UNMIK-a,
  - važeća vozačka dozvola UNMIK-a,
  - važeća karta IRL-a ili važeća izbeglička legitimacija.

Biraču neće biti omogućeno da glasa ako ne da na uvid nijedan od ovih dokumenata. Pogledajte Aneks u kome se nalaze primeri dokumenata.

- Da li birač ima najmanje 18 godina starosti? Ako nema, birač neće moći da glasa.
- Da li se ime i prezime birača nalazi na konačnom biračkom spisku biračkog mesta? Ako nije, birača će se uputiti do pomoćnog pulta biračkog centra za dalju pomoć.

### **OSTALI RAZLOZI ODBIJANJA IZDAVANJA GLASAČKOG LISTIĆA REDOVNOM BIRAČU:**

- birač se pojavljuje na biračkom mestu i postoji dokaz o prisustvu nevidljivog mastila.
- birač odbija da se njegov ili njen prst poprska nevidljivim mastilom.
- birač odbija da se potpiše na konačni birački spisak (KBS).

#### **1. KORAK – KONTROLOR REDA (glasanje redovnim glasačkim listićem)**



Kontrolor reda (KR) će biti postavljen na ulazu biračkog mesta, i odgovoran je za održavanje reda birača. KR će dozvoliti biračima sa ograničenim sposobnostima da pređu na početak reda. Pored toga, KR će uz dozvolu predsedavajućeg dozvoliti policajcima KPS-a u uniformi i na dužnosti; kao i članovima sa drugih biračkih mesta da pređu na početak reda. KR će zatražiti od birača u redu prihvatljive isprave. Ako je birač na pogrešnom biračkom mestu, KR će ga uputiti do pomoćnog pulta za dalju pomoć. Dodatno, KR će pregledati prste svakog birača sa ultraljubičastom lampom; ako birač odbija proveru ili ima dokaza o postojanju nevidljivog mastila na njegovim prstima, KR će zatražiti od birača da napusti biračko mesto. Zatim će KR obavestiti predsedavajućeg TG-a koji će zabeležiti slučaj u knjigu o toku glasanja. Ako nema dokaza o prisustvu nevidljivog mastila na prstima birača, KR će uputiti birača do službenika za identifikaciju.

#### **2. KORAK – SLUŽBENIK ZA IDENTIFIKACIJU (glasanje redovnim glasačkim listićem)**

Službenik za identifikaciju (službenik za ID) će verifikovati identitet birača i odrediti da li je birač podoban da glasa na datom BM-u pronalaženjem imena i prezimena birača na konačnom biračkom spisku (KBS-u), korišćenjem isprave birača. Ako birač ne da na uvid prihvatljivu ispravu od birača će biti zatraženo da napusti BM. Ako birač ne može biti pronađen na KBS-u biračkog mesta, službenik za identifikaciju će uputiti birača do pomoćnog pulta za dalju pomoć.

Ako je birač podoban da glasa redovnim putem, službenik za identifikaciju će zamoliti birača da se potpiše na KBS. Ako je birač nepismen ili nije sposoban da se potpiše na KBS, on/ona može načiniti oznaku pored svog imena na KBS-u a službenik za identifikaciju će staviti svoje inicijale unutar kvadratiča za potpis da bi naznačio da je on svedok označavanja. Ako birač odbije da se potpiše ili stavi svoju oznaku na KBS neće mu biti izdat glasački listić i od njega će biti zatraženo da napusti biračko mesto. Nakon što birač potpiše ili stavi svoju oznaku na KBS, službenik za ID upućuje birača do službenika za izdavanje glasačkih listića.



### **3. KORAK– SLUŽBENIK ZA IZDAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA**

(glasanje redovnim glasačkim listićem)



Službenik za izdavanje glasačkih listića (SZIGL) je odgovoran za raspodelu glasačkih listića i da vodi računa o neupotrebljenim i neispravnim glasačkim listićima. Kad god SZIGL otvorí svežnjeve glasački listića, on/ona će ih prebrojati i proveriti da li ima listića koji nedostaju ili da li ima više od 50 listića po svežnju. SZIGL će izvestiti predsedavajućeg TG-a o bilo kakvim neregularnostima. SZIGL će poprskati desni kažiprst birača nevidljivim mastilom. Ako birač odbije da mu se poprska prst, biraču neće biti izdat glasački listić, i od njega će biti zatraženo da napusti BM. Zatim će SZIGL obavestiti predsedavajućeg TG-a koji će zavesti slučaj u knjigu o toku glasanja zajedno sa svojim potpisom. Dok se nevidljivo mastilo osuši, SZIGL će presaviti i overiti poleđinu glasačkog listića zvaničnim pečatom za overavanje glasačkih listića. SZIGL će nakon toga pažljivo naložiti biraču kako da označi glasački listić upućivanjem na knjižice sa imenima kandidata. SZIGL će nakon toga objasniti biraču kako da presavije glasački listić i šta da uradi ako glasački listić učini neispravnim. SZIGL će uputiti birača prema slobodnom paravanu za glasanje kako bi označio svoje glasačke listice u tajnosti. SZIGL će označiti svaki neispravni glasački listić ispisivanjem reči "neispravan" na njegovoj poleđini i čuvaće ga u koverti posebno namenjenoj u tu svrhu.

### **4. KORAK– NADZORNIK GLASAČKE KUTIJE (glasanje redovnim glasačkim listićem)**

Nadzornik glasačke kutije (NGK) je odgovoran za čuvanje glasačkih kutija od manipulacija i krađe, da proverava paravane za glasanje da bi osigurao da samo jedan birač glasa istovremeno. NGK će stajati blizu glasačkih kutija na mestu gde ima dobar pogled na paravane za glasanje. U redovnim intervalima, NGK će proveravati paravane za glasanje da bi osigurao da je olovka na raspolaganju i da proveri uredno stanje knjižica sa imenima kandidata. Biće pokriveni bilo kakvi neprikladni natpisi na paravanim; u slučaju oštećivanja knjižica sa kandidatima, iste će biti zamenjene novim primerkom. Na kraju, NGK će osigurati da svaki birač ubaci samo svoj glasački listić u odgovarajuću glasačku kutiju i nakon toga će uputiti birače do izlaza sa BM-a.



### **POSTUPCI NA DVOJNOM BIRAČKOM MESTU**

U nekim slučajevima, može se desiti da se ime i prezime birača ne pojavi na KBS-u za BM kome je birač dodeljen. Ako je to slučaj, birač će biti upućen do pomoćnog pulta. Ako birač ima prihvatljive isprave, ali ne može da se nađe na OBS-u onda će on/ona biti upućen da ode do dvojnog biračkog mesta kako bi glasao / la uslovnim glasačkim listićem. Birač takođe može glasati uslovno ukoliko "oznaka" pored imena i prezimena birača na KBS-u navodi da bi birač trebalo da glasa uslovnim glasačkim listićem.

### **UTVRĐIVANJE BIRAČKOG PRAVA BIRAČA KOJI GLASA USLOVNIM GLASAČKIM LISTIĆEM:**

Birač mora imati najmanje 18 godina starosti, biti civilno registrovan i dokazati svoj identitet da bi mogao da glasa uslovnim glasačkim listićem.

- Da li birač ima najmanje 18 godina starosti? Ako nema, biraču neće biti izdat glasački listić.
- Da li birač poseduje prihvatljivu ispravu? Ako ne poseduje, biraču neće biti izdat glasački listić.

### **OSTALI RAZLOZI ZBOG KOJIH SE BIRAČU KOJI GLASA USLOVNO NEĆE IZDATI GLASAČKI LISTIĆ:**

- birač se pojavljuje na uslovnom biračkom mestu i dokaz o postojanju nevidljivog mastila je prisutan.
- birač odbija da se potpiše na uslovnom biračkom spisku (UBS)
- birač odbija da potpiše izjavu na koverti za uslovni glasački listić (KUGL) potvrđujući da su pružene informacije tačne, i da on ili ona nije i neće pokušati da glasa putem drugih sredstava na ovim izborima
- birač odbija da mu/joj se prst poprska nevidljivim mastilom.

### **1. KORAK – KONTROLOR REDA (glasanje uslovnim glasačkim listićem)**

Kontrolor reda sprovodi iste korake za birače koji glasaju uslovnim glasačkim listićem kao i za one koji glasaju redovnim glasačkim listićem.

## **2. KORAK – SLUŽBENIK ZA IDENTIFIKACIJU (glasanje uslovnim glasačkim listićem)**

### **Dodatni koraci:**

Službenik za identifikaciju će utvrditi da li je birač podoban da glasa putem uslovnog glasačkog listića na osnovu predstavljenog identifikacionog dokumenta. Bez prihvatljive isprave birač neće moći da glasa putem uslovnog glasačkog listića. Službenik za identifikaciju će uneti podatke birača u prvom dostupnom neupotrebljenom redu na uslovnom biračkom spisku (UBS), koristeći isprave birača radi zabeležavanja prezimena i imena (tačno onako kako je prikazano na ispravi), VELIKIM ŠTAMPANIM SLOVIMA kao i datum rođenja birača i broj registracije birača ako je isti dostupan. Ukoliko birač ne zna svoj broj registracije, službenik za identifikaciju će povući liniju na tom mestu i obavestiti birača da ako se, on ili ona nije registrovan, glas neće računati. Ukoliko birač odbije da se potpiše na UBS-u, on/ ona neće moći da glasa putem uslovnog glasačkog listića i moraće da napusti biračko mesto.

Službenik za identifikaciju će popuniti KUGL, predati ispravu birača i popunjeni KUGL službeniku za izdavanje glasačkih listića (SZIGL) i uputiti birača do SZIGL-a.

## **3. KORAK – SLUŽBENIK ZA IZDAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA (glasanje uslovnim glasačkim listićem)**

### **Dodatni koraci:**

Službenik za izdavanje glasačkih listića će prihvati popunjeni KUGL i ispravu birača od službenika za identifikaciju, poprskati desni kažprst birača nevidljivim mastilom, presaviti i overiti poleđinu glasačkog listića prateći iste postupke koji se primenjuju za birače koji glasaju putem redovnog glasačkog listića.

SZIGL će izdati dve koverte tajnosti biraču. Jedna je obeležena crvenom bojom i u istu treba ubaciti glasački listić za izbore za Skupštinu Kosova. Druga je obeležena plavom i žutom bojom i u istu bi trebalo staviti glasačke listice za izbore za skupštine opština i za izbore za gradonačelnike.

Nakon predavanja glasačkog listića i koverte tajnosti biraču, SZIGL će uputiti birača do slobodnog paravana za glasanje kako bi glasao u tajnosti. U međuvremenu SZIGL će predati popunjeno koverat za uslovni glasački listić (KUGL) i ispravu birača nadzorniku glasačke kutije (NGK).

## **4. KORAK – NADZORNIK GLASAČKE KUTIJE (glasanje uslovnim glasačkim listićem)**

### **Dodatni koraci:**

Nadzornik glasačke kutije (NGK) će voditi evidenciju o biračima iza paravana, i o tome čiju ispravu on/ ona drži. Kada se birač koji glasa putem uslovnog glasačkog listića vrati od paravana za glasanje, NGK će pažljivo posmatrati kako bi bio siguran da birač jednostavno ne spusti koverte tajnosti u glasačku kutiju za uslovno glasanje! Ako glasački listić nije ispravno presavijen, NGK će uputiti birača da isto mora biti urađeno u tajnosti iza paravana za glasanje.

NGK će proveriti ispravu birača da bi potvrdio da biraču izdaje odgovarajući KUGL, kako bi birač mogao da stavi svoje koverte tajnosti u njegov/ njen popunjeni KUGL. Birač će zapečatiti KUGL u prisustvu NGK-a, i ubaciće isti u glasačku kutiju. Ukoliko je neophodno, NGK će pomoći biraču u presavijanju zapečaćenog KUGL-a, međutim, birač mora sam/ sama ubaciti zapečaćeni KUGL u glasačku kutiju.

Ako birač spusti svoj glasački listić ili koverte tajnosti direktno u glasačku kutiju bez KUGL-a, NGK će obavestiti predsedavajućeg TG-a, koji će uneti belešku o tom slučaju u knjigu o toku glasanja. NGK će zatim zatražiti od birača da prazan KUGL ubaci u glasačku kutiju, vratiće biraču njegovu/ njenu ispravu i uputiti ga/ je do izlaza sa biračkog mesta.

## **V. ZATVARANJE BIRALIŠTA**

### **ZATVARANJE BIRAČKOG CENTRA**

U 19:00 časova upravnik biračkog centra će obezbediti da se niti jedan dodatni birač ne priključi redovima ispred BC-a. Svi BM-i unutar BC-a će ostati otvoreni sve dok birači u svim drugim redovima u sklopu istog BC-a ne glasaju, tako da će svakome ko dođe u BC pre 19:00 časova biti dozvoljeno da glasa. Ovo pruža mogućnost glasanja biraču koji je u pogrešnom redu.

### **ZATVARANJE BIRAČKIH MESTA U OKVIRU BIRAČKOG CENTRA**

Predsedavajući TG-a će zatvoriti vrata BM-a onda kada mu/ joj bude saopšteno od strane upravnika biračkog centra ili lica imenovanog od strane istih da je poslednji birač u BC-u otišao.

Nakon objavlјivanja zatvaranja BM-a, predsedavajući TG-a će odmah zapečatiti prorez na poklopcu glasačke kutije zaštitnim pečatom, upisati broj pečata na radni list OZUR-a i tačno vreme zatvaranja u knjigu o toku glasanja.

### **PRIMOPREDAJA OD STRANE PREDSEDAVAJUĆEG TIMA ZA GLASANJE PREDSEDAVAJUĆEM TIMA ZA PREBROJAVANJE**

Najkasnije jedan sat pre zatvaranja birališta, predsedavajući tima za prebrojavanje će zajedno sa jednim članom tima za prebrojavanje doći da nadgleda zatvaranje biračkog mesta pre predaje timu za prebrojavanje.

Kako bi popunili II deo OZUR-a, predsedavajući tima za glasanje će poveriti prebrojavanje neispravnih i neupotrebljenih glasačkih listića. Pored toga, potpisi birača na KBS-u, i na UBS-u u slučaju dvojnog BS-a će biti prebrojani. Svi proračuni moraju da budu potvrđeni u drugom prebrojavanju od strane drugog člana tima za glasanje kako bi se osigurala tačnost rezultata. NIKAKVA neslaganja nisu dozvoljena prilikom gore pomenutih prebrojavanja!

Svi rezultati će biti uneti u II deo na svakom od tri originala OZUR-a, predsedavajući tima za glasanje i tima za prebrojavanje potpisac će kako bi označili primopredaju a svaki član tima za glasanje će se potpisati na mestu predviđenom za potpis na kraju obrazaca. Prebrojani materijal će biti spakovan u odgovarajuće vreće i koverte bez zatvaranja istih. Predsedavajući tima za glasanje će odgovornosti biračkog mesta predati predsedavajućem tima za prebrojavanje. Kada je primopredaja završena i obrazac potписан, tim za prebrojavanje preuzima odgovornosti i može nastaviti sa prebrojavanjem.

## **VI. SPISAK STVARI KOJE MORA DA SE OBAVI**

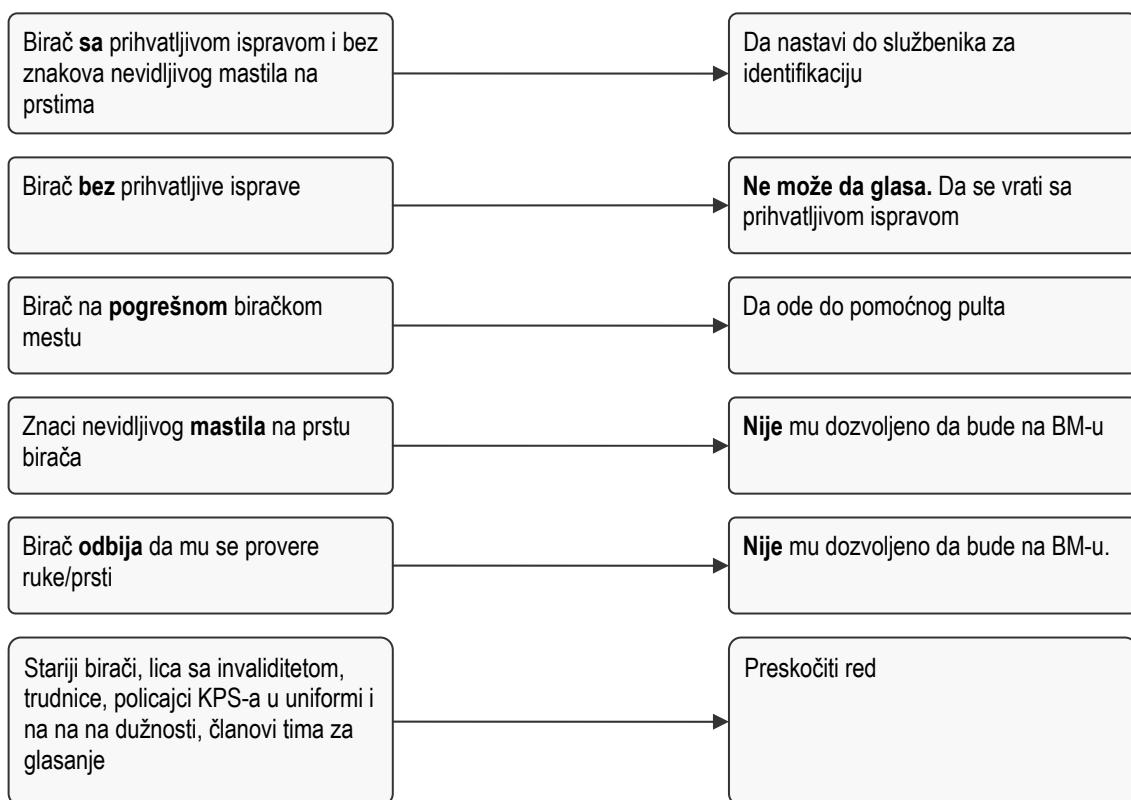
### **SPISAK STVARI KOJE PREDSEDAVAJUĆI TIMA ZA GLASANJE MORA DA OBAVI**

- Odgovoran je za sve operacije na biračkom mestu sve do primopredaje predsedavajućem tima za prebrojavanje. On/ona osigurava da se sva izborna pravila Centralne izborne komisije (CIK) poštuju, i nadgleda postojanje bilo kakvih nepravilnosti.
- U slučaju prekršaja pravila CIK-a, predsedavajući TG-a će zabeležiti prekršaj u knjigu o toku glasanja BM-a i obavestiti opštinsku izbornu komisiju (OIK).
- Nominuje zamenika u slučaju njegovog/njenog odsustva
- Dodeljuje dužnosti svim članovima tima za glasanje (članovi TG-a)
- Nadležan za održavanje reda i mira na biračkom mestu (BM).
- Radi sa medijima, akreditovanim posmatračima i osobljem obezbeđenja (isključiva odgovornost).
- Za proceduralna pitanja, predsedavajući TG-a kontaktira trenere Sekretarijata Centralne izborne komisije (SCIK), a za operativna pitanja predsedavajući TG-a kontaktira OIK.
- Dodeljuje dužnosti svim članovima tima za glasanje kako bi mu / joj pomogao u obavljanju ispod navedenih zadataka.

| <b>Zadaci predsedavajućeg TG-a pre otvaranja birališta</b>   |
|--|
| <b>Popunjava I Deo</b> obrasca za usklađivanje i rezultate ( <b>OZUR</b> ) za svake izbore.<br><b>Isporučuje</b> izborni materijal (osetljiv i neosetljiv) članovima TG-a<br><b>Nalepnicom obeležava</b> koverte, vreće i obrasce koji će se koristiti na BM-u na dan izbora<br><b>Osigurava</b> da je postavka biračkog mesta odgovarajuća.<br><b>Pokazuje</b> praznu glasačku kutiju svim prisutnim licima u BM-u<br><b>Zapečaćuje</b> i stavlja iste na mesto koje će biti potpuno vidljivo za sve prisutne u BM-u<br><b>Beleži</b> brojeve zaštitnih pečata glasačkih kutija u obrazac za usklađivanje i rezultate ( <b>OZUR</b> ) za svake izbore.  |
| <b>Zadaci predsedavajućeg TG-a tokom sprovođenja glasanja</b>  |
| <b>Beleži</b> vreme otvaranja i imena i prezimena članova TG-a<br><b>Beleži</b> imena i brojeve akreditiva svih prisutnih posmatrača<br><b>Nadgleda</b> sprovođenje postupaka za glasanje na BM-u u skladu sa izbornim pravilima<br><b>Osigurava</b> da su svi potrebni obrasci na BM-u i da su isti tačno popunjeni.  |
| <b>Zadaci predsedavajućeg TG- a po zatvaranju birališta</b>  |
| <b>Zatvara</b> vrata BM-a onda kada ga je upravnik biračkog centra (BC-a) obavestio da je poslednji birač u BC-u glasao<br><b>Određuje</b> člana odbora koji će ostati na vratima i nadgledati sva lica koja ulaze ili izlaze iz BM-a<br><b>Odmah</b> zapečaćuje proreze na sva tri GK-a<br>Na radnom listu OZUR-a <b>beleži</b> brojeve zaštitnih pečata korišćene za proreze na GK-ima<br><b>Beleži</b> u knjigu o toku glasanja vreme zatvaranja BM-a i imena i prezimena prisutnih akreditovanih posmatrača<br><b>Nadgleda</b> zatvaranje BM-a i proces usklađivanja materijala pre nego što on/ona preda BM na odgovornost predsedavajućem timu za prebrojavanje<br><b>Odgovoran</b> je za popunjavanje OZUR-a ili da istu dužnost dodeli drugom članu TG-a.<br>Popunjava II deo obrasca za usklađivanje i rezultate (OZUR) za svake izbore i osigurava da ostali članovi TG-a potpišu isti<br><b>Predaje</b> sav materijal predsedavajućem timu za prebrojavanje |

## SPISAK STVARI KOJE KONTROLOR REDA MORA DA OBAVI

- Stoji na ulazu u BM
- Osigurava kontrolisano kretanje birača u BM-u
- Upućuje birača da pripremi isprave pre ulaska u BM. Prihvatljive isprave su lična karta UNMIK-a, putna isprava UNMIK-a i vozačka dozvola UNMIK-a, važeća karta IRL-a i važeća izbeglička legitimacija
- Ultraljubičastom (UV) lampom proverava ruke/prste svakog birača zbog mogućnosti postojanja nevidljivog mastila
- Upućuje birače da nastave do službenika za identifikaciju (ID)
- Proverava da li se birač nalazi na ispravnom BM-u koji odgovara abecednom sistemu
- Upućuje birače do pomoćnog pulta ukoliko se isti nalaze u pogrešnom BM-u
- Obraća posebnu pažnju na birače kojima je potrebna pomoć, kao što su: trudnice, stariji birači, policajci KPS-a u uniformi i na dužnosti i članovi tima za glasanje, tako što ih premešta na početak reda
- Birače koji su već glasali upućuje prema IZLAZU BC-a



# SPISAK STVARI KOJE SLUŽBENIK ZA IDENTIFIKACIJU MORA DA OBAVI

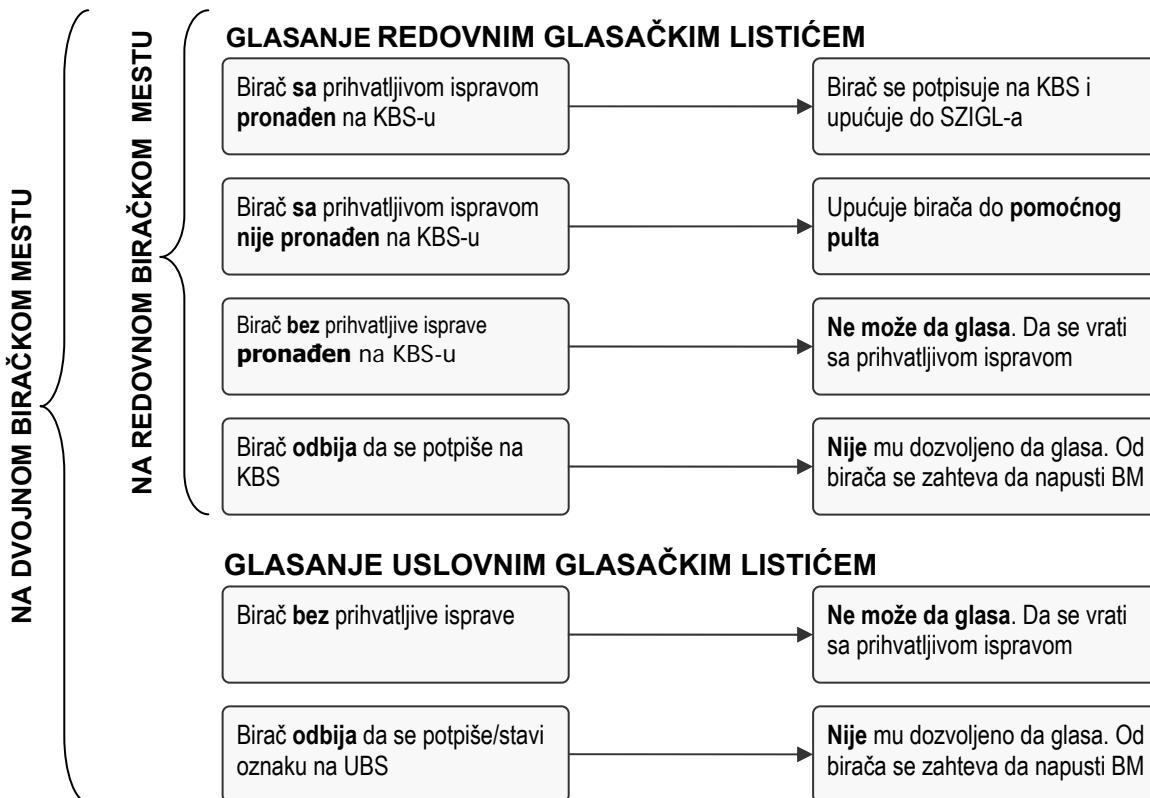
## NA REDOVNOM BIRAČKOM MESTU:

- Verifikuje identitet birača zahtevajući od birača da pokaže svoju ispravu. Prihvatljive isprave jesu samo sledeće: važeća lična karta UNMIK-a, važeća putna isprava UNMIK-a, važeća vozačka dozvola UNMIK-a, važeća karta IRL-a ili važeća izbeglička legitimacija.
- Pronalazi ime i prezime birača na konačnom biračkom spisku (KBS)
- Zahteva od birača da se potpišu pored svog imena na KBS-u
- Upućuje birače, koji zahtevaju pomoć, da stave oznaku pored njihovog imena i prezimena na KBS-u, i stavlja svoje inicijale u kvadratič predviđen za potpis kako bi naznačio da je prisustvovao stavljanju oznake
- Upućuje birače do službenika za izdavanje glasačkih listića

- ukoliko ime birača nije pronađeno ni na KBS-u niti na OBS-u ali je birač pravno podoban da glasa, ili  
- ukoliko je ime birača pronađeno na KBS-u i pored njegovog/ njenog imena na KBS-u стоји oznaka koja naznačuje da bi birač trebalo da glasa uslovnim glasačkim listićem  
onda će **birač glasati uslovno na dvojnom biračkom mestu**

## NA DVOJNOM BIRAČKOM MESTU (glasanje putem uslovnog glasačkog listića)

- Verifikuje identitet birača zahtevajući od birača da pokaže svoju ispravu
- Unosi podatke birača na uslovni birački spisak (UBS) VELIKIM ŠTAMPANIM SLOVIMA koristeći prihvatljivu ispravu birača
- Zahteva od birača da se potpišu pored svog imena na UBS-u
- Upućuje birače, koji zahtevaju pomoć, da stave oznaku pored njihovog imena i prezimena na UBS-u, i stavlja svoje inicijale u kvadratič predviđen za potpis kako bi naznačio da je prisustvovao stavljanju oznake
- Popunjava koverat za uslovni glasački listić (KUGL) VELIKIM ŠTAMPANIM SLOVIMA i traži od birača da se potpiše na istom
- Predaje prihvatljivu ispravu birača i popunjeni KUGL službeniku za izdavanje glasačkih listića (SZIGL)
- Upućuje birača do službenika za izdavanje glasačkih listića



# SPISAK STVARI KOJE SLUŽBENIK ZA IZDAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA MORA DA OBAVI

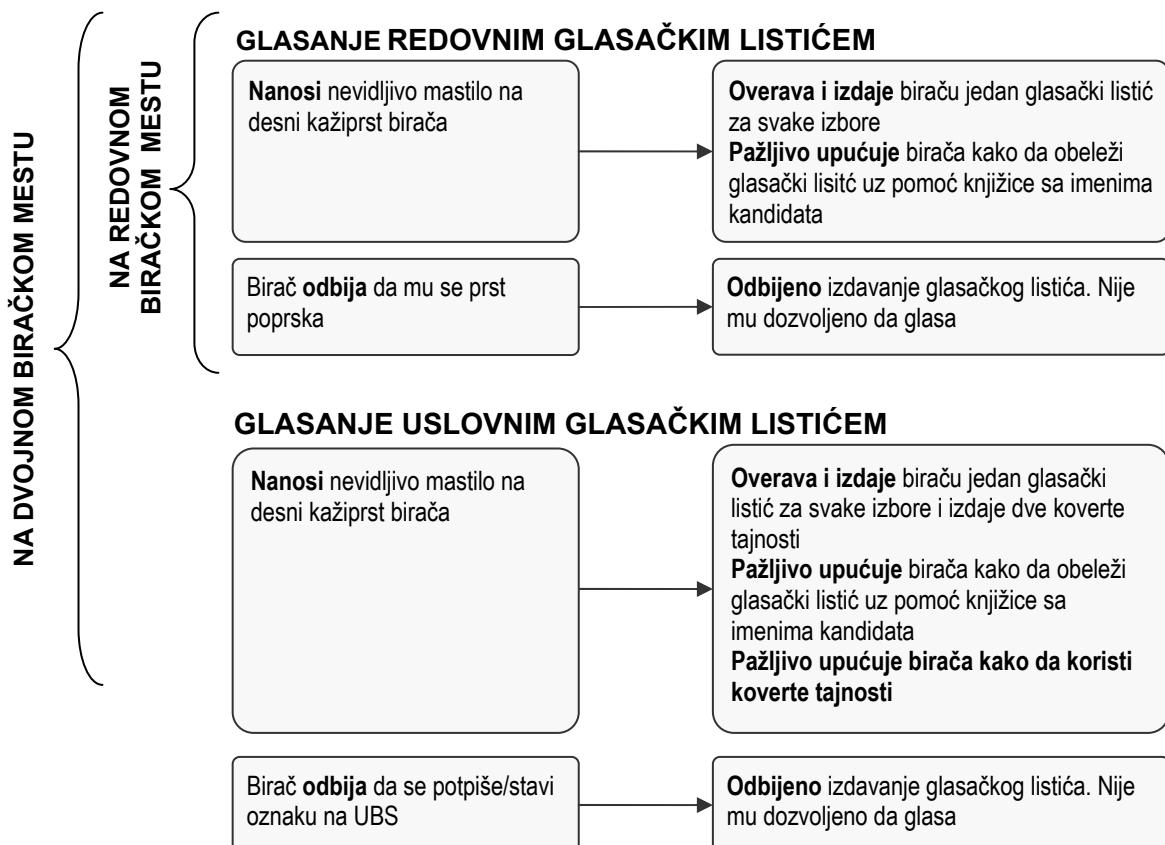
Službenik za izdavanje glasačkih listića (SZIGL) odgovoran je za održavanje urednosti glasačkih listića na BM-u; kada SZIGL dobije glasačke listiće, njegova/njena dužnost je da proveri, prebroji i obavesti predsedavajućeg TG-a ukoliko postoje bilo kakvi oštećeni ili pogrešno odštampani glasački lističi

## NA REDOVNOM BIRAČKOM MESTU:

- NANOSI nevidljivo mastilo na desni kažiprst birača
- Odcepite samo jedan glasački listić istovremeno sa odsečkim listićima (svi upotriobljeni odsečci glasačkih listića moraju da budu pažljivo čuvani tokom glasanja).
- PRESAVIJA i OVERAVA na poleđini sva tri glasačka listića (jedan glasački listić za svake izbore) i IZDAJE glasački listić biraču
- Upućuje birača kako da pažljivo obeleži glasački listić i kako da koristi knjižicu da imenima kandidata
- Upućuje birača do paravana za glasanje
- Ukoliko birač načini glasački listić neispravnim SZIGL će napisati "neispravan" na poleđini glasačkog listića, i staviti isti u 1. kovertu "neispravni glasački listići" za odnosne izbore i izdati biraču drugi overeni glasački listić za određene izbore

## NA DVOJNOM BIRAČKOM MESTU (GLASANJE PUTEM USLOVNOG GLASAČKOG LISTIĆA)

- Na dvojnom biračkom mestu, SZILG će pored tri overena glasačka listića izdati dve koverte tajnosti. U kovertu obeleženu crvenom bojom trebalo bi staviti glasački listić za izbore za Skupštinu Kosova. U koverte obeležene plavom i žutom bojom trebalo bi staviti glasačke listiće za skupštine opština i izbore za gradonačelnike.
- Upućuje birača da ne zapečati koverte tajnosti pre odlaska do glasačke kutije kako bi nadzornik glasačke kutije mogao da se uveri da je birač stavlja glasačke listiće u odgovarajuće koverte.
- Predaje ispravu birača i popunjeni KUGL nadzorniku glasačke kutije (NGK)



# SPISAK STVARI KOJE NADZORNIK GLASAČKE KUTIJE MORA DA OBAVI

## NA REDOVNOM BIRAČKOM MESTU

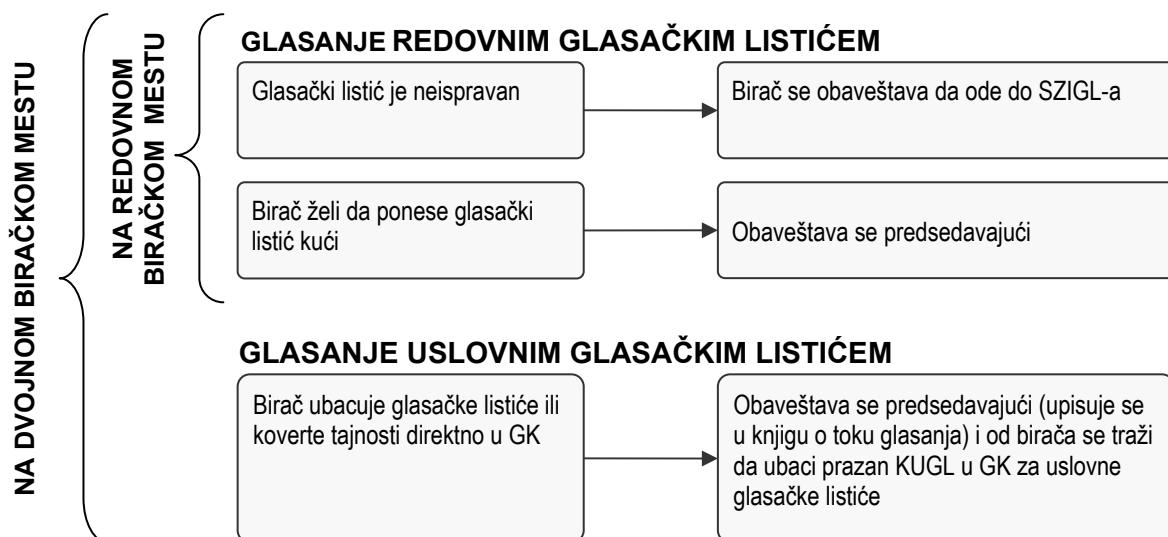
- Nadgleda glasačke kutije (GK) kako neko ne bi manipulisao istima ili ih ukrao
- Osigurava da samo jedan birač glasa istovremeno
- Osigurava da svaki birač ubaci svoje glasačke listiće u odgovarajuće GK-e
- Upućuje birače do IZLAZA BM-a nakon što su glasali
- Redovno proverava paravane za glasanje kako bi osigurao da je hemijska olovka dostupna i da je knjižica sa imenima kandidata uredna.
- Bilo kakvi neodgovarajući natpisi na paravanim za glasanje će biti prekriveni, a u slučaju oštećivanja knjižice sa imenima kandidata ista će biti zamenjena.

## NA DVOJNOM BIRAČKOM MESTU (glasanje putem uslovnog glasačkog listića)

### Dodatne dužnosti

- Od službenika za izdavanje glasačkih listića dobija ispravu birača i KUGL.
- Proverava isprave birača kako bi potvrdio da izdaje odgovarajući KUGL biraču
- Osigurava da birač koji glasa uslovno jednostavno ne spusti glasački listić u glasačke kutije a da ga prvo nije ubacio u odgovarajući koverat tajnosti i zatim u koverat za uslovni glasački listić
- Proverava da li je birač stavio glasački listić u odgovarajuće obojene koverte tajnosti:
  - crvenu za izbore za Skupština Kosova
  - plavu i žutu za izbore za skupštine opština i izbore za gradonačelnike.
- Traži od birača da zapečati koverte tajnosti
- Predaje popunjeni KUGL biraču kako bi on/ ona mogao da ubaci koverte tajnosti u ispravan KUGL, traži od birača da zapečati isti i stavlja ga u glasačku kutiju za uslovne glasačke listiće.

Ukoliko birač stavi direktno svoje glasačke listiće ili koverte tajnosti u glasačku kutiju bez KUGL-a, NGK će obavestiti predsedavajućeg TG-a, koji će ovaj slučaj zabeležiti u knjigu o toku glasanja. Onda će NGK zatražiti od birača da ubaci prazan KUGL u glasačku kutiju za uslovne glasačke listiće, vratiti mu/ joj isprave i uputiće birača ka izlazu iz BM-a.



# **SPISAK STVARI KOJE PREDSEDAVAJUĆI TIMA ZA GLASANJE MORA DA OBAVI: ZATVARANJE BIRALIŠTA I PRIMOPREDAJA**

## **ZATVARANJE BIRAČKOG MESTA UNUTAR BIRAČKOG CENTRA**

Predsedavajući TG-a će dodeliti člana TG-a koji će zatvoriti vrata BM-a nakon što je obavešten od strane upravnika biračkog centra ili lica imenovanih od strane istih da je poslednji birač napustio BC.

Predsedavajući TG-a će dodeliti člana TG-a koji će obaviti sledeće:

- odmah zapečatiti prorez na svim glasačkim kutijama
- zabeležiti u knjigu o toku glasanja vreme zatvaranja i broj pečata stavljenih na proreze glasačkih kutija i imena i prezimena lica koja su prisutna na BM-u
- zabeležiti broj pečata korišćenih za zatvaranje proresa na tri glasačke kutije na radnom listu OZUR-a za tri različita tipa izbora
- stajati na vratima i nadgledati sva lica koja ulaze i izlaze sa BM-a

## **PREBROJAVANJE NEISPRAVNICH I NEISKORIŠĆENIH GLASAČKIH LISTIĆA**

Predsedavajući TG-a će dodeliti člana odbora koji će obaviti sledeće:

- Prebrojati neispravne glasačke listiće za sva tri tipa izbora (jedan tip izbora istovremeno) i ubeležiti broj u odgovarajući radni list OZUR-a. **DRUGI član Tima za glasanje BROJI PO DRUGI PUT – NIKAKVA NESLAGANJA NISU DOZVOLJENA U OVOJ FAZI!**
- Dvostruko presaviti neispravne glasačke listiće, i na vrh zlepiti samolepljivi papirić na kome je prikazan ukupan broj ovih glasačkih listića. Staviti ih u 1. koverat i zabeležiti broj na koverti
- Prebrojati neiskorišćene glasačke listiće za sva tri tipa izbora odvojeno i upisati brojeve na radne listove tri OZUR-a određenih za tri različita tipa izbora. **DRUGI član Tima za glasanje BROJI PO DRUGI PUT – NIKAKVA NESLAGANJA NISU DOZVOLJENA U OVOJ FAZI!**
- Spakovati neiskorišćene glasačke listiće zajedno da odsečcima glasačkih listića za sva tri tipa izbora odvojeno u vreću 2 (jedna vreća za svake izbore – nemojte je još uvek zatvarati)
- Prebrojati potpise birača na KBS-u, i UBS-u u slučaju dvojnog biračkog mesta i uneti podatke o istima na odgovarajući radni list tri OZUR-a. **DRUGI član Tima za glasanje BROJI PO DRUGI PUT – NIKAKVA NESLAGANJA NISU DOZVOLJENA U OVOJ FAZI!**

## **PRIMOPREDAJA OD STRANE PREDSEDAVAJUĆEG TIMA ZA GLASANJE PREDSEDAVAJUĆEM TIMA ZA PREBROJAVANJE**

Predsedavajući tima za glasanje će predati sledeće upakovane materijale, korak po korak, po sledećem redosledu:

- Jedna (prazna) koverta za OIK
- Zvaničan pečat za overu glasačkih listića
- Jednu kovertu koja sadrži prazne obrasce za podnošenje molbe.
- Tri (3) glasačke kutije za tri odnosna tipa izbora, četiri (4) u slučaju dvojnog biračkog mesta.
- Tri koverte 1, koje će biti zapečaćene i za koje će se osigurati da na njima postoji broj BM-a.
- Tri (3) vreće 2, koje sadrže neupotrebljene glasačke listiće i odsečci glasačkih listića. Samo vreća 2 za opštinske izbore za gradonačelnika je **zapečaćena** i obeležena šifrom BM-a.
- Tri (3) (prazne) koverte 3
- Tri (3) (prazne) vreće 4
- Jedna (prazna) vreća za koverte sa uslovnim glasačkim listićima (samo na dvojnim biračkim mestima)
- Dva (2) obrasca za rezultate kandidata: za izbore za Skupštinu Kosova i za izbore za skupštine opština
- Dva (2) pakovanja sa listovima za proračunavanje glasova kandidata: za izbore za Skupštinu Kosova i za izbore za skupštine opština.

Predsedavajući tima za glasanje, zajedno sa predsedavajućim tima za prebrojavanje prepisuje sve podatke sa I i II odeljka Radnog lista OZUR-a na original OZUR-a za svake izbore.

Zatim će oba predsedavajuća potpisati odeljak za primopredaju na originalima OZUR-a. Svaki član tima za glasanje potpisće se u prostor predviđen u tu svrhu na dnu obrazaca. Predsedavajući TP-a sada preuzima pod svoju nadležnost OZUR-e za svoj troje (3) izbora.

Kada je primopredaja završena i OZUR-i potpisani, tim za glasanje može otići a tim za prebrojavanje pod nadzorom predsedavajućeg tima za prebrojavanje može započeti sa prebrojavanjem.

**HVALA TIMU ZA GLASANJE**

**SRETNO TIMU ZA PREBROJAVANJE**

## **VII. PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA**

### **PRIPREME ZA PREBROJAVANJE**

Predsedavajući tima za prebrojavanje beleži imena i prezimena, brojeve isprava i brojeve akreditiva svih prisutnih akreditovanih posmatrača u knjigu o toku glasanja i obaveštava ih da im, ukoliko napustе BM pre završetka prebrojavanja, neće biti dozvoljeno da se ponovo vrate na isti.

Predsedavajući tima za prebrojavanje omogućiće opštinskoj izbornoj komisiji, Sekretarijatu CIK-a, CIK-u i osoblju Odeljenja izbora OEBS-a neograničen pristup BM-u tokom procesa prebrojavanja, kako bi pomogli sa bilo kojim pitanjem koje nastane.

Zadaci koji treba da budu obavljeni od strane članova tima za prebrojavanje (TP) pre početka prebrojavanja:

- Postavka stolova kako bi akreditovani posmatrači imali jasan pregled nad celokupnim procesom prebrojavanja.
- Priprema radne oblasti za prebrojavanje (uklanjanje svih olovki, hemijskih olovki i drugog materijala sa stolova).
- Predsedavajući tima za prebrojavanje (predsedavajući TP) dodeljuje zadatke prebrojavanja članovima TP-a.

Sav material koji je uručen predsedavajućem tima za prebrojavanje ostavlja se izvan pripremljene oblasti za prebrojavanje, ali tako da svi prisutni na biračkom mestu imaju neometan pogled na isti. Materijal se mora čuvati i nadgledati na taj način da niko istim ne može manipulisati ni u jednom trenutku tokom procesa prebrojavanja.

Glasačke kutije će biti otvarane jedna po jedna i prebrojavane sledećim redom:

1. Uslovno glasanje (**samo na dvojnom biračkom mestu**)
2. Izbori za Skupštinu Kosova
3. Izbori za skupštinu opštine
4. Opštinski izbori za gradonačelnika

**Biračka mesta na kojima se glasa samo redovnim glasačkim listićima, trebalo bi da počnu od zaglavlja pod nazivom “Prebrojavanje glasačkih listića za izbore za Skupštinu Kosova” (strana br. 25).**

**Dvojna biračka mesta na kojima se glasa uslovnim glasačkim listićima i redovnim glasačkim listićima pridržavaju se postupka navedenog pod zaglavlјem “Prebrojavanje koverti sa uslovnim glasačkim listićima na dvojnim biračkim mestima”.**

## **PREBROJAVANJE KOVERTI SA USLOVNIM GLASAČKIM LISTIĆIMA SAMO NA DVOJNIM BIRAČKIM MESTIMA**

Pre otvaranja glasačke kutije za uslovno glasanje, jedan član tima za prebrojavanje čita naglas sve brojeve pečata na glasačkoj kutiji, dok predsedavajući TP-a potvrđuje brojeve na osnovu podataka unetih na OZUR (kvadratić 2d i kvadratić 4d).

Predsedavajući TP-a seče pečate koji su postavljeni sa strane glasačke kutije za uslovno glasanje i prazni sadržaj iste na sto za prebrojavanje na koji svi članovi TP-a i akreditovani posmatrači imaju neometan i jasan pogled. Glasačka kutija mora da ostane zapečaćena.

Prebrojavaće se samo koverte sa uslovnim glasačkim listićima (KUGL-i) a koverte neće biti otvarane na BM-u. Različiti članovi TP-a prebrojaće KUGL-e dva puta, kako bi se osiguralo da se ukupan broj KUGL-a poklapa. Ukoliko se ukupan broj ne poklapa, članovi TP-a će ponovo sprovesti prebrojavanje sve dok se isti broj ne postigne dva uzastopna puta.

**Ukoliko se slobodni glasački listići, i/ ili koverte tajnosti, i/ ili prazni KUGL-i nađu u glasačkoj kutiji za uslovno glasanje, njihov broj se beleži u knjigu o toku glasanja (predmet i količina) i iste se stavljuju u vreću sa kovertama za uslovne glasačke listiće.**

Ukoliko se u glasačkoj kutiji za uslovno glasanje nađe bilo koji prazan KUGL, isti će se brojati kao i odgovarajuće zapečaćeni KUGL-i.

Svi KUGL-i (zapečaćeni, nezapečaćeni ili prazni) se prebrojavaju i ukupan broj se beleži u kvadratić 8d Radnog lista OZUR-a za izbore za Skupštinu Kosova.

Ukupan broj KUGL-a (8d) trebalo bi da se poklapa sa brojem potpisa na uslovnom biračkom spisku (5d). Ukoliko to nije slučaj, razlika mora da se unese u kvadratić 9d na Radnom listu OZUR-a za izbore za Skupštinu Kosova.

Svi prebrojani KUGL-i stavljuju se u vreću za koverte sa uslovnim glasačkim listićima. Nemojte još pečatiti vreću, već je ostavite sa strane na biračkom mestu pod stalnim nadzorom, kako se istom ne bi moglo manipulisati.

# **PREBROJAVANJE REDOVNIH GLASAČKIH LISTIĆA**

## **PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA IZBORE ZA SKUPŠTINU KOSOVA**

Pre otvaranja glasačke kutije za izbore za Skupštinu Kosova, tim za prebrojavanje će glasno pročitati brojeve svih pečata glasačke kutije, dok će predsedavajući TP-a uporediti brojeve sa podacima koji su ranije uneti na OZUR (kvadratić 2 i kvadratić 4).

Svi članovi tima za prebrojavanje sedaju oko stola za prebrojavanje. Predsedavajući TP-a, pred članovima TP-a i prisutnim akreditovanim posmatračima, seče pečate koji su postavljeni sa strane glasačke kutije za izbore za Skupštinu Kosova i prazni sadržaj iste na sto. Prezrez na poklopcu glasačke kutije će ostati zapečaćen.

Tokom celokupnog procesa prebrojavanja: **Svi podaci treba da se unesu prvo na Radni list svakog obrasca za usklađivanje i rezultate (OZUR)**, pre prenošenja bilo kojih podataka na original OZUR-a. Originalni OZUR-a treba da budu popunjeni tek po završetku prebrojavanja za svoje troje izbora. **ZAPAMTITE:** po jedan OZUR za svake izbore.

## **FAZE U PREBROJAVANJU REDOVNIH GLASAČKIH LISTIĆA, PRATEĆI REDOSLED NA OZUR-U**

- 1. Otvorite glasačke listiće licem nadole i podelite ih u overene i neoverene glasačke listiće.**
- 2. Dva puta prebrojite overene i neoverene glasačke listiće** (tokom procesa, držite odvojeno **overene i neoverene** glasačke listiće). Obrazujte timove od po 2 člana za prebrojavanje. Prvi član počinje da prebrojava tako što pravi hrpe od 25 glasačkih listiće, koje se nakon toga prosleđuju drugom članu za prebrojavanje. Ukoliko drugi član prebroji isti broj kao i prvi, onda pređite na sledeću hrpu. Ukoliko drugi član prebroji drugačiji broj u odnosu na prvog člana, onda će se data hrpa ponovo prebrojavati sve dok se isti broj ne ponovi dva puta.
- 3. Nakon što su prebrojane sve hrpe overenih i neoverenih glasačkih listiće, ukupan broj unosi se u kvadratić 8 na **Radnom listu OZUR-a**.**
- 4. Svi neovereni glasački listići smatraju se nevažećim i ostavljaju se po strani na stolu za prebrojavanje tako da svi prisutni na biračkom mestu mogu imati neometani pogled na iste. Stavite žutu samolepljivu ceduljicu na vrh, sa naznakom broja neoverenih glasačkih listiće.**
- 5. Predsedavajući tima za prebrojavanje **upoređuje** već dva puta prebrojan **ukupan broj potpisa na konačnom biračkom spisku** (kvadratić 5) sa **ukupnim brojem glasačkih listiće** (kvadratić 8) nađenih u glasačkoj kutiji (usklađivanje u kvadratiću 9). Ukoliko je ukupan broj prebrojanih glasačkih listiće jednak ukupnom broju potpisa na KBS-u, broj 0 se upisuje u kvadratić 9 Radnog lista OZUR-a a proces prebrojavanja se nastavlja.**

Ukoliko postoji nepoklapanje, prihvatljiv je sledeći nivo tolerancije:

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Do 100 potpisa na KBS-u      | 1 (-/ +) |
| Do 200 potpisa na KBS-u      | 2 (-/ +) |
| Više od 200 potpisa na KBS-u | 3 (-/ +) |

**Ukoliko su varijacije u okviru ovih nivoa, razlika se unosi u kvadratić 9 i može otpočeti sortiranje glasačkih listiće po političkim subjektima.**

Ukoliko su **razlike veće od nivoa dozvoljenih varijacija**, onda **prebrojavanje redovnih glasačkih listiće** mora biti ponovljeno. Ukoliko nepoklapanja ne mogu biti rešena tokom ponovnog prebrojavanja glasačkih listiće, **NAPOMENA se beleži u knjigu o toku glasanja**, koja objašnjava situaciju. **Varijacije će biti vidljive iz provere usklađenosti na OZUR-u (kvadratić 9)**

**Šta uraditi sa glasačkim listićima ubačenim u pogrešnu glasačku kutiju?**

Ukoliko je glasački listić ubačen u pogrešnu glasačku kutiju za glasanje redovnim glasačkim listićima, isti će biti ostavljen sa strane kako bi kasnije bio prebrojan na odnosnim izborima.

**Šta uraditi sa materijalom za uslovno glasanje ubačenim u pogrešnu glasačku kutiju?**

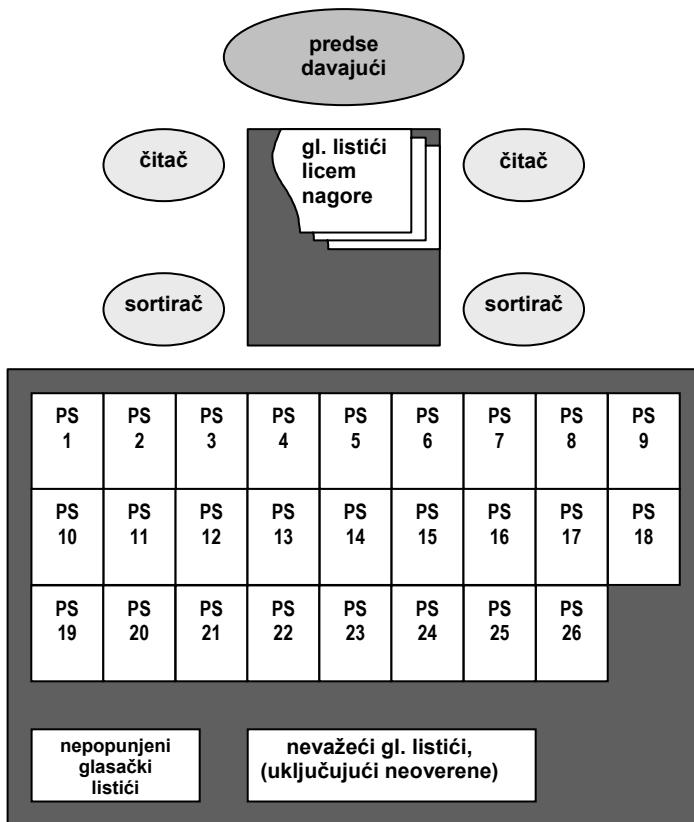
Ukoliko je KUGL greškom ubačen u glasačku kutiju namenjenu za redovne glasačke liste, onda će na kraju prebrojavanja, KUGL biti prebrojan zajedno sa KUGL-ima iz glasačke kutije za uslovno glasanje i dodat u kvadratić 8d i 19 na radnim listovima OZUR-a za izbore za Skupštinu Kosova.

Kvadratić 19 treba da se u skladu sa tim promeni na OZUR-u za izbore za skupštinu opštine i OZUR-u za izbore za gradonačelnika, takođe.

Ukoliko se u glasačkoj kutiji za glasanje redovnim glasačkim listićima nađu bilo kakve slobodne koverte tajnosti ili KUGL-i, njihovi ukupan broj se beleži u knjigu o toku glasanja, KUGL-i se prebrojavaju zajedno sa KUGL-ima pronađenim u glasačkoj kutiji za uslovno glasanje i stavljuju se **u vreću za koverte sa uslovnim glasačkim listićima**.

# SORTIRANJE GLASAČKIH LISTIĆA PO POLITIČKIM SUBJEKTIMA (PS)

Pripremite oblast za sortiranje na prikazan način:



## Sortiranje:

Tokom rada na hrpama od po 25 glasačkih listića, čitači okreću glasačke lističe licem nagore, i saopštavaju odnosnom sortiraču koji PS je označen na glasačkom listiću. Sortirač nakon toga stavlja glasački listić u deo obezbeđen za dati PS. Proces se nastavlja sve dok ne budu sortirani svi glasački listići. Ukoliko čitač nije siguran u pogledu validnosti glasačkog listića, isti se uručuje predsedavajućem TP-a koji donosi odluku o istom.

## Kako utvrditi validnost glasačkih listića:

Ukoliko je namera birača jasna, glasački listić bi trebalo da se smatra važećim.

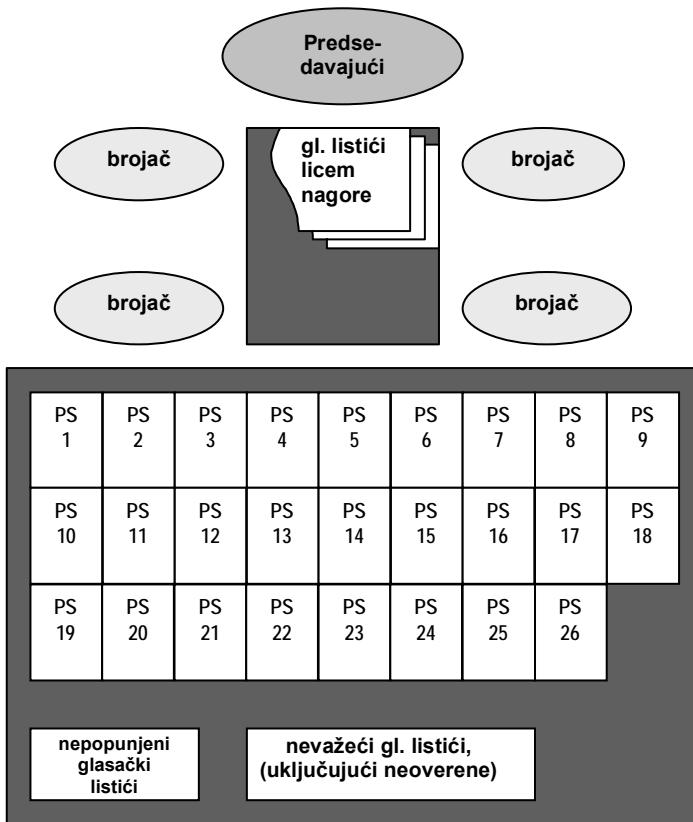
### Nevažeći glasački listići uključuju:

- glasački listić na kome nije označen niti jedan politički subjekat, već su samo označeni kandidati
- glasački listić na kome je označeno više od jednog političkog subjekta
- glasački listić na kome je izbor političkog subjekta od strane birača nejasan
- glasački listić koji nije overen zvaničnim pečatom za overavanje glasačkih listića

Odluka predsedavajućeg TP-a je konačna u sklopu biračkog mesta. Ukoliko se bilo koji član tima za prebrojavanje ili akreditovani posmatrač ne slaže sa ocenom predsedavajućeg TP-a u pogledu konkretnog glasačkog listića, on/ona može uložiti žalbu.

## **PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA KOJIMA JE GLASANO ZA POLITIČKE SUBJEKTE (PS)**

Postavka oblasti ostaje ista. Jedina izmena jeste da će sada čitači i sortirači dvostruko brojati u parovima.



Hrpa glasačkih listića za prvi PS donosi se do stola za prebrojavanje. Tim za prebrojavanje po dva puta prebrojava hrpe od po 25 glasačkih listića. Nakon što je hrpa prebrojana dva puta, predsedavajući TP-a beleži dobijen ukupan broj u odgovarajući Odeljak IV Radnog lista OZUR-a. Glasački listići za dati PS u hrpama od po 25 biće vraćeni u prostor odvojen za iste.

Samolepljiva ceduljica sa oznakom ukupnog broja glasačkih listića stavlja se na vrh (ovime se omogućava akreditovanim posmatračima da budu upoznati sa ukupnim brojem koji je prebrojan).

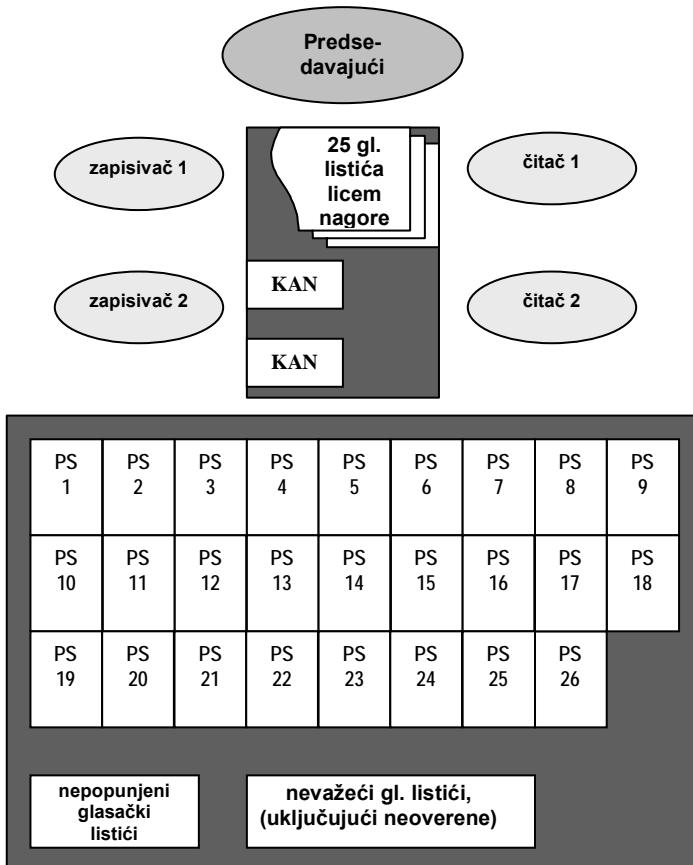
**NAPOMENA:** Ukoliko nema nijednog glasačkog listića za bilo kog konkretnog političkog subjekta, napišite nule u prostor predviđen za upisivanje broja dobijenih glasova, i tek onda pređite na hrpu sledećeg političkog subjekta.

Ovaj proces se ponavlja za svaki PS, po redosledu u kome se PS-i pojavljuju na glasačkom listiću, sve dok hrpe sa glasačkim listićima za sve PS-e ne budu prebrojane a odnosne ukupne sume zabeležene na Radnom listu OZUR-a (Odeljak IV). Ukupan broj svih važećih glasova se konačno upisuje u kvadratič 10.

**Predsedavajući TP-a: Dva puta proverava da su ukupne sume unete u ispravnom redu koji odgovara datom političkom subjektu!**

## PRORAČUNAVANJE GLASOVA ZA POJEDINAČNE KANDIDATE PO POLITIČKOM SUBJEKTU (PS)

Oblast za prebrojavanje biće pripremljena na sledeći način:



Svakom zapisivaču će se pružiti Listovi za proračunavanje glasova kandidata. Svaki podatak biće **unet** na List za proračunavanje glasova kandidata **samo crvenom hemijskom olovkom**.

Svaki čitač će imati u istom trenutku hrpu od samo 25 glasačkih listića. U istom trenutku može čitati samo jedan čitač.

Već dvostruko prebrojana hrpa za prvog PS-a donosi se za sto prvog čitača. On/ona sada počinje sa glasnim čitanjem brojeva kandidata koji su osvojili glas. Ukoliko je označeno više od 10 kandidata, glasno pročitati samo prvih 10 brojeva kandidata. Oba zapisivača zabeležiće glasove po kandidatu na svojim odnosnim listovima za proračunavanje glasova kandidata (pogledajte sliku koja sledi). Nakon što čitač 1 završi sa čitanjem svoje hrpe od po 25 glasačkih listića, predsedavajući TP-a proverava da li se listovi za proračunavanje glasova poklapaju. Ukoliko to nije slučaj, hrpa od 25 glasačkih listića ponovo se proračunava, sa time da sada čita čitač br. 2.

Proces se sada ponavlja na isti način sa drugom hrpm od po 25 glasačkih listića i sa čitačem 2.

Kada je kandidat dobio više od 200 glasova, koristi se dodatan skup listova za proračunavanje glasova kandidata.

Nakon što glasovi sa svih glasačkih listića za konkretnog PS-a budu pročitani, evidentirani i verifikovani, predsedavajući TP-a sabira glasove dobijene od strane svakog odnosnog kandidata. Predsedavajući TP-a beleži ukupne sume glasova odnosnih kandidata na listove Obrasca za rezultate kandidata i unakrsno ih proverava sa iznosom ukupnih suma.

### Kako odlučiti o glasovima za kandidate:

- Ukoliko je na glasačkom listiću označeno više od deset (10) kandidata, biće evidentirano. Počnite prebrojavanje od prvog kandidata na početku brojčanim redosledom do kraja.
- Ukoliko je na glasačkom listiću označeno manje od deset (10) izbora, samo oni koji su naznačeni se proračunavaju.
- Ukoliko birač nije označio nijednog kandidata za datog PS-a, onda zapisivači neće zabeležiti ništa.

**Za svaki PS proračunavanje glasova kandidata se vrši na gore opisan način. Svaki list za proračunavanje glasova kandidata će biti potpisani od strane člana tima za prebrojavanje koji ga je popunio.**

**Tally Sheet for Kosovo Assembly Elections**

Number and Name of Political Entity: 07, PARTY TENIS

| Candidate # | Stack of<br>25<br>ballots | Total | Grand<br>Total |    |
|-------------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|---------------------------|-------|----------------|----|
| 1           | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1              | 6  |
| 2           |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 3           | 1                         | 1     | 6                         | 11    | 2                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 15    | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1              | 28 |
| 4           |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 5           | 1                         | 1     | 5                         | 11    | 3                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 10    | 11                        | 3     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 15             | 54 |
| 6           |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 7           | 1                         | 1     | 10                        | 11    | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 15    | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 15             | 39 |
| 8           |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 9           | 1                         | 1     | 3                         | 11    | 1                         | 10    | 11                        | 1     | 1                         | 3     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 15                        | 11    | 7              | 40 |
| 10          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 11          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 12          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 13          | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1                         | 1     | 1              | 45 |
| 14          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 15          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 16          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 17          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 18          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 19          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 20          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 21          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 22          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 23          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 24          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 25          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 26          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 27          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 28          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |
| 29          |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                           |       |                |    |

Napomena:

Broj koji se upisuje za politički subjekat je isti kao onaj koji se pojavljuje na glasačkom listiću.

Počnite proračunavanje glasova kandidata političkog subjekta po istom redosledu kako se pojavljuju na glasačkom listiću.

Nakon završetka proračunavanja glasova kandidata za sve političke subjekte, poredajte listove za proračunavanje glasova kandidata u skladu sa redosledom PS-a na glasačkom listiću

Prenesite ukupne sume sa listova za proračunavanje glasova kandidata na obrazac za rezultate kandidata po gore opisanom redosledu.

## **POPUNJAVANJE RADNOG LISTA OZUR-A I RAŠČIŠĆAVANJE STOLA PO ZAVRŠETKU PREBROJAVANJA ZA IZBORE ZA SKUPŠTINU KOSOVA:**

- ✓ Svi **nepotpuni glasački listići** prebrojavaju se dva puta a ukupan broj se beleži u kvadratić 11 Radnog lista OZUR-a. Zatim se vezuju vrpcem i stavljuju u **koverat 3**.
- ✓ Svi **nevažeći glasački listići** (uključujući **neoverene glasačke listiće**) prebrojavaju se dva puta a ukupan broj se beleži u kvadratić 12 Radnog lista OZUR-a. Zatim se vezuju vrpcem i stavljuju u **koverat 3**, zajedno sa nepotpunim glasačkim listićima.
- ✓ Ukupan broj svih **važećih glasačkih listića** upisuje se u kvadratić 13 Radnog lista OZUR-a. Presavijte dva puta i vežite vrpcem **važeće glasačke listiće svakog PS-a** i stavite ih u **vreću 4**.
- ✓ Proračunavanja kako bi se popunio kvadratić 14 i kvadratić 15 Radnog lista OZUR-a su završena, i kvadratići se zatim popunjavaju u skladu sa tim. Ukoliko ne postoji razlika između broja redovnih glasačkih listića (kvadratić 8) i ukupnog broja nepotpunih i nevažećih glasačkih listića i ukupnog broja važećih glasačkih listića (kvadratić 14), upisuje se 000 u kvadratić 15. Ukoliko postoji nepoklapanje iznad nivoa tolerancije (pogledajte ranije objašnjenje), onda se prvo proveravaju cifre u kvadratićima 11, 12 i 13, i u slučaju greške iste se ispravljaju, a zatim proračunavanje za kvadratić 14 se ponavlja i ukoliko je potrebno cifra se ispravlja. Ukoliko je sada u kvadratiću 15 cifra 0 ili je cifra u okviru nivoa tolerancije možete preduzeti sledeći korak. Ukoliko je cifra i dalje iznad nivoa tolerancije, ista se unosi i zabeleška o tome se upisuje u knjigu o toku glasanja.
- ✓ Popunjava se broj neupotrebljenih glasačkih listića (kvadratić 16), neispravnih glasačkih listića (kvadratić 17), redovnih glasačkih listića u glasačkoj kutiji (kvadratić 18) i - u slučaju dvojnih BM-a – broj koverti za uslovne glasačke listiće u glasačkoj kutiji (kvadratić 19). Ukupna suma ovih kvadratića se unosi u kvadratić 20.
- ✓ Ukoliko nema razlike između broja dobijenih glasačkih listića (kvadratić 3) i ukupne sume u kvadratiću 20, onda se 000 unosi u kvadratić 21. Ukoliko postoji nepoklapanje iznad nivoa tolerancije (pogledajte ranije objašnjenje), onda se prvo proveravaju cifre u kvadratiću 3 i kvadratiću 20, i u slučaju greške ispravljaju se, a zatim se ponavlja proračunavanje za kvadratić 21 i ukoliko je potrebno cifra se ispravlja. Ukoliko je cifra još uvek iznad nivoa tolerancije, ista se unosi i zabeleška o tome se upisuje u knjigu o toku glasanja.
- ✓ Svi **neupotrebljeni listovi za proračunavanje glasova kandidata** treba da se smotaju, vežu vrpcem i stave u **vreću 2**.
- ✓ Svi **upotrebljeni listovi za proračunavanje glasova kandidata** treba da se smotaju zajedno, vežu vrpcem i stave pored ostalog materijala za izbole za Skupštinu Kosova.

**Nemojte još uvek pečatiti bilo koje vreće i koverte!** One se privremeno stavljuju u praznu glasačku kutiju za izbole za Skupštinu Kosova. Glasačka kutija se ostavlja po strani na biračkom mestu pod stalnim nadzorom, kako se istom ne bi moglo manipulisati.

## **SORTIRANJE I PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA IZBORE ZA SKUPŠTINE OPŠTINA**

**Sortiranje, prebrojavanje i popunjavanje Radnog lista OZUR-a za izbore za skupštine opština biće sprovedeno na isti način i u istim fazama kao i prebrojavanje glasačkih listića za izbore za Skupštinu Kosova.**

## **SORTIRANJE I PREBROJAVANJE GLASAČKIH LISTIĆA ZA OPŠTINSKE IZBORE ZA GRADONAČELNIKA**

Pre otvaranja glasačke kutije za opštinske izbore za gradonačelnika, član tima za prebrojavanje gласно ће pročitati sve brojeve pečata na glasačkoj kutiji, dok ће predsedavajući TP-a uporediti brojeve sa podacima koji su ranije uneti na Radni list OZUR-a za opštinske izbore za gradonačelnika (kvadratić 2 i kvadratić 4).

Predsedavajući TP-a ће preseći pečate na stranama glasačke kutije za opštinske izbore za gradonačelnika i isprazniti sadržaj na sto za prebrojavanje tako da članovi TP-a i akreditovani posmatrači imaju neometan pogled na iste. Prorez na poklopcu glasačke kutije ће ostati zapečaćen.

### **FAZE PREBROJAVANJA, KOJE PRATE REDOSLED OZUR-A:**

- 1. Otvorite glasačke listiće licem nadole i podelite ih na overene i neoverene glasačke listiće.**
- 2. Dva puta prebrojite overene i neoverene glasačke listiće** (tokom procesa držite odvojeno **overene i neoverene glasačke listiće**). Obrazujte timove od po 2 člana za prebrojavanje. Prvi član počinje sa prebrojavanjem tako što pravi hrpe od po 25 glasačkih listiće, koje se nakon toga prosleđuju drugom članu koji vrši prebrojavanje. Ukoliko drugi brojač prebroji isti broj kao i prvi, onda se prelazi na sledeću hrpu. Ukoliko drugi član prebroji drugačiji broj u odnosu na prvog člana, onda ћe se data hrpa ponovo prebrojavati sve dok se ne dođe do istog broja dva puta.
3. Nakon što su prebrojane sve hrpe overenih i neoverenih glasačkih listiće, ukupan broj se unosi u kvadratić 8 **Radnog lista OZUR-a**.
4. Svi neovereni glasački listići smatraju se nevažećim i ostavljaju se po strani, ali i dalje na stolu za prebrojavanje pred neometanim pregledom svih prisutnih na biračkom mestu. Stavite na vrh žutu samolepljivu ceduljicu sa oznakom broja neoverenih glasačkih listiće.
5. Predsedavajući tima za prebrojavanje **upoređuje** već dva puta prebrojan **ukupan broj potpisa na konačnom biračkom spisku** (kvadratić 5) sa **ukupnim brojem glasačkih listiće** (kvadratić 8) koji su nađeni u glasačkoj kutiji (usklađivanje u kvadratiču 9). Ukoliko je ukupan broj prebrojanih glasačkih listiće jednak ukupnom broju potpisa na KBS-u, broj 0 se unosi u kvadratić 9 Radnog lista OZUR-a, a proces prebrojavanja se nastavlja.

Ukoliko postoji nepoklapanje, prihvatljiv je sledeći nivo tolerancije:

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Do 100 potpisa na KBS-u      | 1 (-/+) |
| Do 200 potpisa na KBS-u      | 2 (-/+) |
| Više od 200 potpisa na KBS-u | 3 (-/+) |

**Ukoliko su varijacije u okviru ovih nivoa, razlika se unosi u kvadratić 9d, i može otpočeti sortiranje glasačkih listiće po kandidatima.**

Ukoliko su **razlike veće od nivoa tolerancije**, mora biti **ponovljeno prebrojavanje redovnih glasačkih listiće**. Ukoliko nepoklapanja ne mogu biti rešena tokom ponovnog prebrojavanja glasačkih listiće, u knjigu o toku glasanja se upisuje **NAPOMENA**, kojom se objašnjava situacija. **Razlika će biti vidljiva iz provere usklađenosti na OZUR-u (kvadratić 9)**.

6. Glasački listići ћe biti stavljeni licem nagore i podeljeni u grupe po: **važećim, nepotpunjenim i nevažećim**.
7. **Važeći glasački listići** biće sortirani u zasebne hrpe za svakog kandidata.
8. Hrpa za svakog kandidata prebrojava se dva puta u istom redosledu u kome se kandidati pojavljuju na glasačkom listiću. Primjenjuje se isto načelo dvostrukog prebrojavanja u dva tima kao što je to bio slučaj u prethodnim prebrojavanjima.

9. Ukupan broj za svakog kandidata biće zabeležen na Radnom listu OZUR-a za opštinske izbore za gradonačelnika. **Predsedavajući TP-a: Dva puta proverava da li su uneti ukupni iznosi tačni, i u odgovarajućem redu za odnosnog kandidata!**

NAPOMENA: Ukoliko nema nijednog glasačkog listića za konkretnog kandidata, napište nule u prostoru predviđenom za broj dobijenih glasova, i tek nakon toga pređite na hrpu sledećeg kandidata.

10. **Nepotpuni glasački listići** se prebrojavaju a količina se upisuje u kvadratič 11 **Radnog lista OZUR-a** za opštinske izbore za gradonačelnika.

11. **Nevažeći glasački listići** (uključujući **neoverene glasačke lističe**) se prebrojavaju a količina se upisuje u kvadratič 12 **Radnog lista OZUR-a** za opštinske izbore za gradonačelnika.

## **POPUNJAVANJE RADNOG LISTA OZUR-A I RAŠČIŠAVANJE STOLA PO ZAVRŠETKU PREBROJAVA VJEĆA ZA OPŠTINSKE IZBORE ZA GRADONAČELNIKA:**

- ✓ Svi **nepotpuni glasački listići** prebrojavaju se dva puta a njihov ukupan broj se beleži u kvadratič **11** Radnog lista OZUR-a. Isti se vezuju vrpcem i stavljuju u **koverat 3**.
- ✓ Svi **nevažeći glasački listići** (uključujući **neoverene glasačke lističe**) prebrojavaju se dva puta a njihov ukupan broj se beleži u kvadratič **12** Radnog lista OZUR-a. Isti se vezuju vrpcem i stavljuju u **koverat 3**, zajedno sa nepotpunim glasačkim listićima.
- ✓ Ukupan broj svih **važećih glasačkih listića** beleži se u kvadratič **13** Radnog lista OZUR-a. Dva puta presavijte i vežite vrpcem **važeće glasačke lističe za svakog kandidata** i stavite ih u **vreću 4**
- ✓ Proračunavanja kako bi se popunio kvadratič 14 i kvadratič 15 Radnog lista OZUR-a su završena, i kvadratiči se zatim popunjavaju u skladu sa tim. Ukoliko ne postoji razlika između broja redovnih glasačkih listića (kvadratič 8) i ukupnog broja nepotpunih i nevažećih glasačkih listića i ukupnog broja važećih glasačkih listića (kvadratič 14), upisuje se 000 u kvadratič 15. Ukoliko postoji nepoklapanje iznad nivoa tolerancije (pogledajte ranije objašnjenje), onda se prvo proveravaju cifre u kvadratičima 11, 12 i 13, i u slučaju greške iste se ispravljaju, a zatim proračunavanje za kvadratič 14 se ponavlja i ukoliko je potrebno cifra se ispravlja. Ukoliko je sada u kvadratiču 15 cifra 0 ili je cifra u okviru nivoa tolerancije možete preuzeti sledeći korak. Ukoliko je cifra i dalje iznad nivoa tolerancije, ista se unosi i zabeleška o tome se upisuje u knjigu o toku glasanja.
- ✓ Popunjava se broj neupotrebljenih glasačkih listića (kvadratič 16), neispravnih glasačkih listića (kvadratič 17), redovnih glasačkih listića u glasačkoj kutiji (kvadratič 18) i - u slučaju dvojnih BM-a – broj koverti za uslovne glasačke listice u glasačkoj kutiji (kvadratič 19). Ukupna suma ovih kvadratiča se unosi u kvadratič 20.
- ✓ Ukoliko nema razlike između broja dobijenih glasačkih listića (kvadratič 3) i ukupne sume u kvadratiču 20, onda se 000 unosi u kvadratič 21. Ukoliko postoji nepoklapanje iznad nivoa tolerancije (pogledajte ranije objašnjenje), onda se prvo proveravaju cifre u kvadratiču 3 i kvadratiču 20, i u slučaju greške ispravljaju se, a zatim se ponavlja proračunavanje za kvadratič 21 i ukoliko je potrebno cifra se ispravlja. Ukoliko je cifra još uvek iznad nivoa tolerancije, ista se unosi i zabeleška o tome se upisuje u knjigu o toku glasanja.

**Nemojte još uvek pečatiti bilo koje vreće i koverte!** One se privremeno stavljuju u praznu glasačku kutiju za opštinske izbore za gradonačelnika. Glasačka kutija se ostavlja po strani na biračkom mestu pod stalnim nadzorom, kako se istom ne bi moglo manipulisati.

## **POPUNJAVANJE OBRAZACA ZA USKLAĐIVANJE I REZULTATE I OBRAZACA ZA REZULTATE KANDIDATA**

### **ZA IZBORE ZA SKUPŠTINU KOSOVA:**

Pre nego što unesete bilo koje podatke, proverite dva puta da pred sobom imate ispravne obrasce za odgovarajući tip izbora!

- ✓ Predsedavajući TP-a prepisuje podatke sa radnih listova OZUR-a i obrasca za rezultate kandidata (ORK) na originele. Bela, zelena i roze kopija sada će sadržati iste informacije;
- ✓ Predsedavajući TP-a beleži brojeve pečata pripremljene da se zapečati glasačka kutija, vreće 2 i 4, i vreća za uslovne glasačke listiće na original OZUR-a (Odeljak V);
- ✓ Predsedavajući TP-a vadi roze kopije iz OZUR-a i ORK-a i ostavlja ih po strani;

### **ZA IZBORE ZA SKUPŠTINE OPŠTINA:**

Pre nego što unesete bilo koje podatke, proverite dva puta da pred sobom imate ispravne obrasce za odgovarajući tip izbora!

- ✓ Predsedavajući TP-a prepisuje podatke sa radnih listova OZUR-a i ORK-a na originele. Bela, zelena i roze kopija sada će sadržati iste informacije;
- ✓ Predsedavajući TP-a beleži brojeve pečata pripremljene da se zapečati glasačka kutija, vreće 2 i 4, i vreća za uslovne glasačke listiće na original OZUR-a (Odeljak V);
- ✓ Predsedavajući TP-a vadi roze kopije iz OZUR-a i ORK-a i ostavlja ih po strani

### **ZA OPŠTINSKE IZBORE ZA GRADONAČELNIKA:**

Pre nego što unesete bilo koje podatke, proverite dva puta da pred sobom imate ispravne obrasce za odgovarajući tip izbora!

- ✓ Predsedavajući TP-a prepisuje podatke sa Radnog lista OZUR-a na original. Bela, zelena i roze kopija sada će sadržati iste informacije;
- ✓ Predsedavajući TP-a beleži brojeve pečata pripremljene da se zapečati glasačka kutija, vreće 2 i 4, i vreća za uslovne glasačke listiće na original OZUR-a (Odeljak V);
- ✓ Predsedavajući TP-a vadi roze kopiju OZUR-a i ostavlja je po strani.

**Roze kopije za svoje troje izbora postavljaju se na biračkom mestu** na spoljnom zidu ili vratima.

**Predsedavajući TP-a objavljuje privremene preliminarne rezultate svima prisutnima.** Članovi TP-a i akreditovani posmatrači mogu zabeležiti rezultate za svoju sopstvenu upotrebu. Bilo koji član TP-a ili akreditovani posmatrač može uložiti žalbu u pogledu bilo kog aspekta procesa prebrojavanja. Predsedavajući TP-a pružiće mu/joj informacije o njegovom/njenom pravu da uloži žalbu Izbornoj komisiji za žalbe i molbe (IKŽM) i pruža mu/joj Obrazac žalbe IKŽM-a.

## **VIII. PAKOVANJE I TRANSPORT**

Kako bi se sproveo efikasan i efektivan proces primopredaje u opštinskim bazama i Centru za prebrojavanje i rezultate, pakovanje materijal mora biti obavljen u skladu sa postupcima. Na ovaj način će tokom primopredaje biti izbegnuto javljanje bilo kakvih problema. **Članovi TP-a trebalo bi da pogledaju dijagram pakovanja kako bi razjasnili bilo koju dodatnu situaciju.**

Predsedavajući TP-a mora osigurati da je popunjeno ispravan OZUR i da je potpisana za svake izbore. Predsedavajući TP-a mora potvrditi tačnost etiketa na svim kovertama i vrećama. Nakon što su sve etikete potvrđene u smislu njihove tačnosti, uključujući i količinu njihovog sadržaja označenu na spoljoj strani, materijal bi trebalo da bude ubačen u odgovarajuće vreće i koverte i zapečaćen.

### **Predmeti koje treba staviti u glasačku kutiju za izbore za Skupštinu Kosova (po dole navedenom redosledu)**

- zvaničan pečat za overavanje glasačkog listića;
- vreća 4 koja sadrži **važeće glasačke listiće** (uvezane vrpcem za svakog PS-a);
- vreća 2 koja sadrži **neupotrebljene glasačke listiće, odsečke glasačkih listića i neupotrebljene listove za proračunavanje glasova kandidata**;
- koverat 3 koji sadrži **nepotpunjene glasačke listiće i nevažeće glasačke listiće**;
- koverat 1 koji sadrži **neispravne glasačke listiće**;
- **upotrebljeni listovi za proračunavanje glasova kandidata** (smotani i vezani vrpcem).

### **Predmeti koje treba staviti u glasačku kutiju za izbore za skupštine opština (po dole navedenom redosledu)**

- vreća 4 koja sadrži **važeće glasačke listiće** (uvezane vrpcem za svakog PS-a);
- vreća 2 koja sadrži **neupotrebljene glasačke listiće, odsečke glasačkih listića i neupotrebljene listove za proračunavanje glasova kandidata**;
- koverat 3 koji sadrži **nepotpunjene glasačke listiće i nevažeće glasačke listiće**;
- koverat 1 koji sadrži **neispravne glasačke listiće**;
- **upotrebljeni listovi za proračunavanje glasova kandidata** (smotani i vezani vrpcem).

### **Predmeti koje treba staviti u glasačku kutiju za opštinske izbore za gradonačelnika (po dole navedenom redosledu)**

- vreća 4 koja sadrži **važeće glasačke listiće** (uvezane vrpcem za svakog PS-a);
- vreća 2 koja sadrži **neupotrebljene glasačke listiće, odsečke glasačkih listića i neupotrebljene listove za proračunavanje glasova kandidata**;
- koverat 3 koji sadrži **nepotpunjene glasačke listiće i nevažeće glasačke listiće**;
- koverat 1 koji sadrži **neispravne glasačke listiće**;

### **Predmeti koje treba staviti u koverat za OIK**

- konačan birački spisak (uključujući **uslovni birački spisak** na dvojnom biračkom mestu);
- knjiga o toku glasanja;
- OZUR-i za sve izbore (uključujući korice, original, Radni list, belu i zelenu kopiju – samo će roze kopija biti otcepljena kako bi bila postavljena na biračkom mestu!);
- **obrazac za rezultate kandidata** za izbore za Skupštinu Kosova i za izbore za skupštine opština (uključujući original i zelenu kopiju – samo će roze kopija biti otcepljena kako bi bila postavljena na biračkom mestu).

### **Predmeti koji će biti stavljeni u vreću za koverte sa uslovnim glasačkim listićima – samo za dvojna biračka mesta**

- upotrebljene koverte sa uslovnim glasačkim listićima;
- bilo koji prazni KUGL i slobodne koverte tajnosti pronađene u bilo kojoj glasačkoj kutiji

Tri glasačke kutije koje sadrže osetljive materijale (i vreću za koverte sa uslovnim glasačkim listićima) biće zapečaćene. **Predsedavajući TP-a i bilo koji utvrđeni član TP-a transportovaće ih zajedno sa kovertom za OIK u opštinsku bazu.**

Neosetljivi materijali biće ponovo korišćeni za drugi krug opštinskih izbora za gradonačelnika.

**Predsedavajući TP-a na dvojnom biračkom mestu** i bilo koji imenovani član TP-a prikupiće sve neosetljive materijale sa svakog biračkog mesta u okviru biračkog centra. Nakon što su prikupljeni, isti će biti stavljeni u praznu glasačku kutiju za uslovno glasanje sa dvojnog biračkog mesta i uručeni upravniku biračkog centra. On/ ona će čuvati istu na sigurnoj lokaciji.

Neosetljivi predmeti koji treba da budu prikupljeni uključuju sledeće:

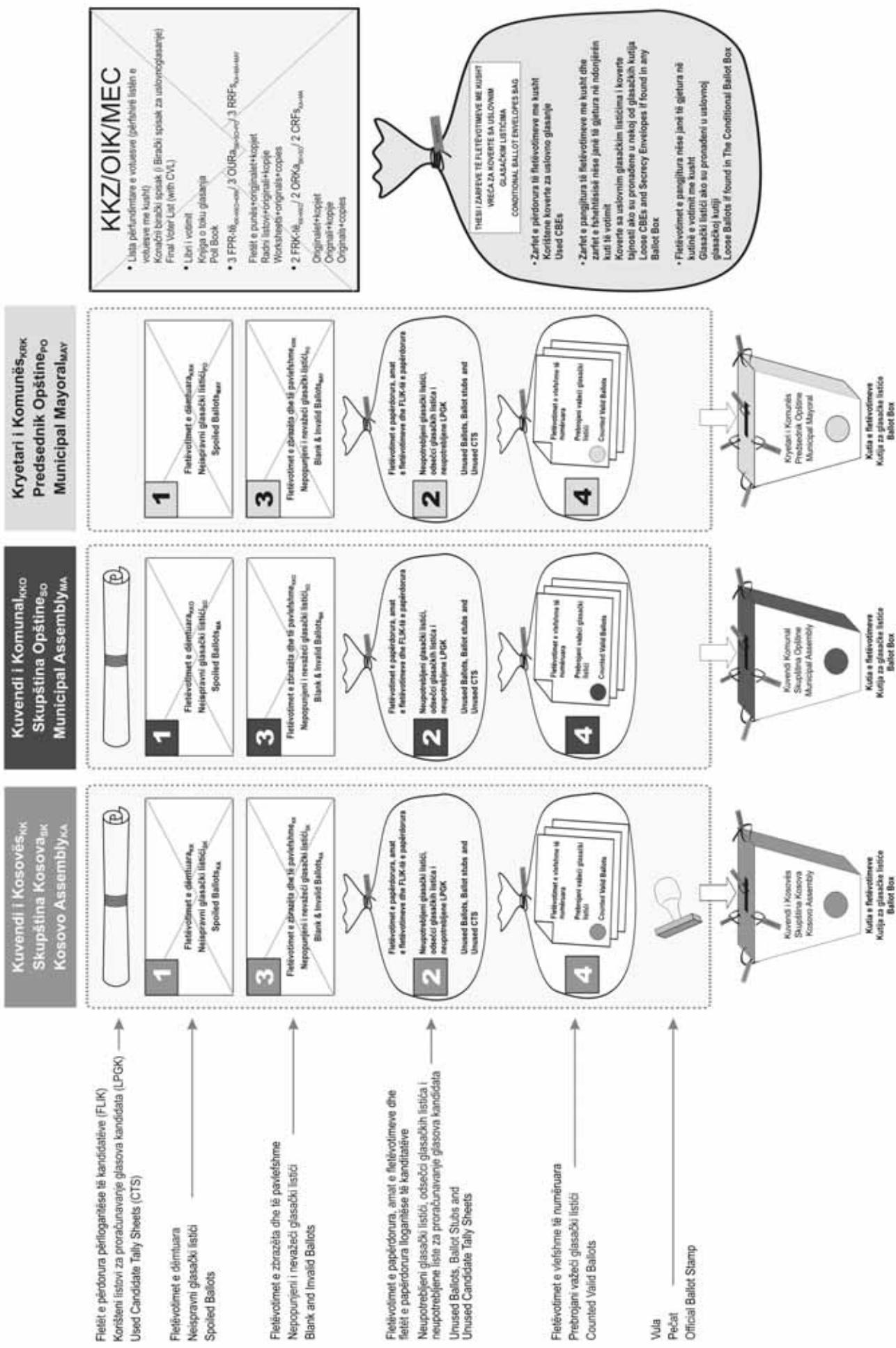
- ultraljubičastu (UV) lampu
- nevidljivo mastilo
- mastilo i aplikator za mastilo
- paravane za glasanje
- neupotrebljene zaštitne pečate
- neupotrebljene koverte za uslovne glasačke listiće
- neupotrebljene koverte tajnosti
- različit kancelarijski materijal (zname, hemijske olovke, papir, itd.)
- nepotpunjene obrasce žalbe IKŽM-a

## ZAVRŠNE DUŽNOSTI

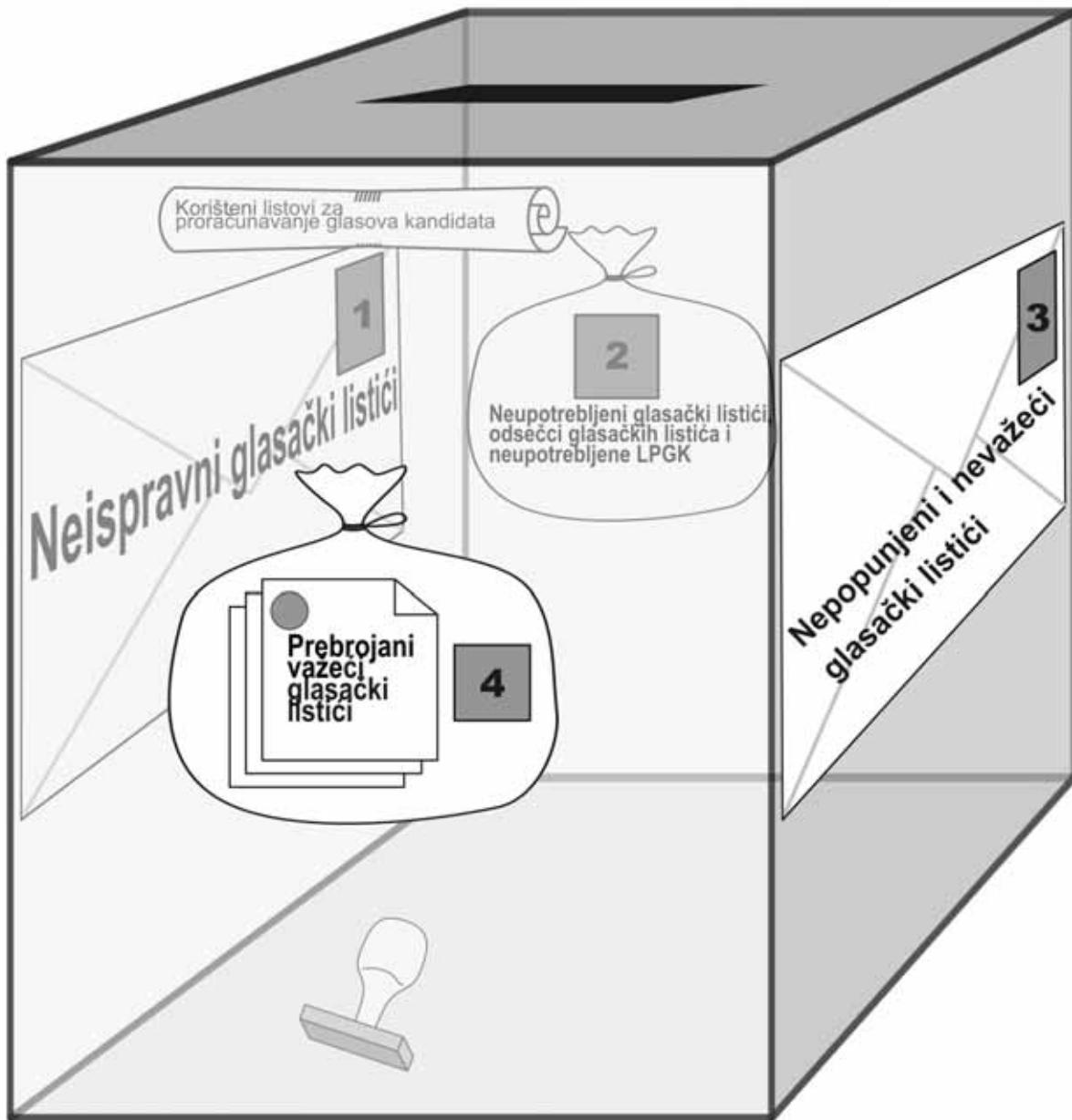
### Čišćenje biračkog mesta i biračkog centra

BM mora biti ostavljeno čisto, sa nameštajem koji treba da bude vraćen na odgovarajuće mesto. Svi posteri i drugi materijali vezani za izbore treba da budu uklonjeni, a svo smeće treba baciti na odgovarajući način. Uklonite trake sa poda i zidova.

# DIJAGRAM ZA PAKOVANJE



## DIJAGRAM GLASAČKE KUTIJE



Ukoliko birač stavi direktno svoje glasačke listiće ili koverte tajnosti u glasačku kutiju bez KUGL-a, NGK će obavestiti predsedavajućeg TG-a, koji će ovaj slučaj zabeležiti u knjigu o toku glasanja. Onda će NGK zatražiti od birača da ubaci prazan KUGL u glasačku kutiju za uslovne glasačke listiće, vratice mu/ joj isprave i uputiće birača ka izlazu iz BM-a.



**PJESA I - ODELJAK I - SECTION I:**  
PATA NAPJES - PRIJE OTVARANJA - BEFORE OPENING

- 1 Nurmi i vendoset.
- 2 Biroj brëndësh meqata Polling Station number
- 3 Biroj primitiv me qasida lloje së votimit

**PJESA II - ODELJAK II - SECTION II:**  
PAS MBYLLJES SE VENODVOTMET - POSLE ZATVARANJA BIRACKO MESTA  
AFTER CLOSING THE POLLING STATION

- 4 Numri i shifra e përfshirë për mbylljen e vitesës së kufizit të votimit
- 5 Biroj polipsa na kontracioni bixhoom spikaku
- 6 Numri i Rezervatorëve të përdorur
- 7 Numri i Rezervatorëve të dëmtuar

Dorozim numri kryesore si tek tek që t'i votimt e njohim si volejnecë që t'ia përmendimë Handover from Polling Team Chairperson to Counting Team Chairperson

40

**PJESA IV - ODELJAK IV - SECTION IV:**  
PAS KLASIFIKIMIT DHE NUMERIMIT TE FLETENOTIMEVE ME VLERËSHME  
NAKON SORTIRANJA I PREBROJAVANJA VAZËZHT GLASASH LISTIGA  
AFTER SORTING AND COUNT OF VALID BALLOTS

VETËM PËR VENODVOTMET E DIFERENTA  
SAMO ZA DVOJNO BIRACKO MESTO  
DUAL POLLING STATION ONLY

- 8 Numri i shifra e përfshirë për mbylljen e kufizit të votimit
- 9 Biroj zastave që përdoret në zhvillimin e prebrojive glasash kufizit  
Ballot number used for sealing Ballot Box
- 10 Biroj zastave kufizit e atavarëse glasash kufizit të votimit
- 11 Biroj zastave kufizit të votimit
- 12 Biroj zastave kufizit e votimit
- 13 Ufuzuar bixi vizioni glasash kufizit Total Ballot Box
- 14 Gjithsej (11+12+13)  
Llogari (11+12+13)  
Total
- 15 Cili shtësi dalmi i normeve kufizat 8 është ndarësi 147  
Kjo është rastëza kufizat 8 është kufizat 147  
What is the difference between box 8 and box 147

**Përputhja/Usaqësavageje/Reconciliation:**

- 16 Njëher i Rezervatorëve të përfshirë për mbylljen e vitesës së kufizit  
Njëher i rezervatorëve të përfshirë për mbylljen e vitesës së kufizit  
Number of Regular Balots in the Ballot Box (Box 8)
- 17 Biroj numërojsh glasash kufizit Number of Registered Ballots (Box 8)
- 18 Numri i Rezervatorëve të kufizuar në kufizit e votimit  
Numri i rezervatorëve të kufizuar në kufizit e votimit  
Number of reserved Ballots in the kufizit (Box 8)
- 19 Numri i zastaveve të Rezervatorëve me kufizit  
VETËM PËR VENODVOTMET E DIFERENTA  
SAMO ZA DVOJNO BIRACKO MESTO  
DUAL POLLING STATION ONLY
- 20 Gjithsej (18+17+18+19)  
Total (18+17+18+19)
- 21 Cili shtësi dalmi i kufizat 3 është kufizat 207  
Vajza i kufizat 3 është kufizat 207  
What is the difference between box 3 and box 207

**PJESA V - ODELJAK V - SECTION V:**  
PAL MAJESTËT MË NDESHERË NE VENOVOTMET  
POSE PAKENËZA GESTILAVOG MATERIALA NË BIRACKO MESTO  
AFTER PACING OF THE SENSITIVE MATERIAL AT POLLING STATION

- 22 Numri i identifikimit të kufizat 3 i kufizat 2 i Rezervorëve  
Numri i identifikimit të kufizat 3 i kufizat 2 i Rezervorëve  
Serial number for Ballot Box 3  
Serial number for Ballot Box 2
- 23 Numri i identifikimit të kufizat 4 i kufizat 3 i Rezervorëve  
Numri i identifikimit të kufizat 4 i kufizat 3 i Rezervorëve  
Serial number for Ballot Box 4

VETËM PËR VENODVOTMET E DIFERENTA  
SAMO ZA DVOJNO BIRACKO MESTO  
DUAL POLLING STATION ONLY

Numri i identifikimit të kufizat 2 i Rezervorëve  
Numri i identifikimit të kufizat 3 i Rezervorëve  
Serial number for Ballot Box 2

VETËM PËR VENODVOTMET E DIFERENTA  
SAMO ZA DVOJNO BIRACKO MESTO  
DUAL POLLING STATION ONLY

Numri i identifikimit të kufizat 3 i Rezervorëve  
Numri i identifikimit të kufizat 4 i Rezervorëve  
Serial number for Ballot Box 3  
Serial number for Ballot Box 4

Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member

Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member

Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member

Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman  
Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman

Ajeti – Çmimi – Member  
Ajeti – Çmimi – Member

Gjithsej vota të vlefshme

UKUPAN BROJ VZÆZHGLASOVA

Total Valid Votes

**Pjesa III - ODELJAK III - SECTION III:**  
AJS HAPJES SE AUTSESE SE VOTWYE - NAKON OTVARANJA GLASAKS KUTIJË  
AFTER OPERATING THE BALLOT BOX

- 8 Numri i Rezervatorëve të kufizuar në kufizit e votimit
- 9 Biroj rezervorëve glasash kufizit  
Number of Reserved Balots in the Ballot Box
- 10 Gjithsej kufizat 8 është kufizat 9  
Cili shtësi dalmi i kufizat 8 është kufizat 9  
What is the difference between box 8 and box 9?

**Përputhja/Usaqësavageje/Reconciliation:**

- 10 Gjithsej vota të vlefshme
- 11 Biroj rezervorëve glasash kufizit  
Number of Reserved Balots in the Ballot Box
- 12 Kjo është rastëza që kufizat 9 është kufizat 8  
Që kjo është rastëza që kufizat 9 është kufizat 8  
What is the difference between box 9 and box 8?

Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman  
Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman  
Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman  
Eduard Šimic  
Kryetar – President/Chairman

**FORMULARI I PËRPUTHJES SË DHËNAVE DHE REZULTATEV  
OBRAZAC ZA USKLADIVANJE I REZULTATEV – RECONCILIATION AND RESULTS FORM**

**PJESA I - ODELJAK I - SECTION I:  
PARA NAPJES - PRE OTVARANJA - BEFORE OPENING**

- 1 Nume i vendndstretit  
Polling Station number  
/
- 2 Nume e shtimit te përfshiror për izbijjen e hapurit te kufise së votimit  
Ballot number used for sealing ballot box  
/
- 3 Broj primiten përmes glasakës kufij  
Number of ballot received  
/

**PJESA II - ODELJAK II - SECTION II:  
PAS MIRPLIJES SE VENDVOTIMIT - POSLE ZATVARANJA BIRACKO MESTA  
AFTER CLOSING THE POLLING STATION**

- 4 Broj zatimposh përfshir përvjetorëza zë zatimore përmes glasakës kufij  
Total number used for sealing Voting Box  
/
- 5 Broj popesa na konacionin burorom spikë  
Number of signatures on Final Voter List  
/
- 6 Nume i kufisidhme te pajtimtorura  
Number of Unsealed ballot boxes  
/
- 7 Nume i kufisidhme te demtura  
Number of Sealed Ballots  
/

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit oqet i numrimit  
Handover from Polling Team Chairman to Counting Team Chairman

KUMI DHE KURVENDI I VETË TË SIKURIT TE KUFIUT ME PRISHTINË, NE IRANI, LLOJA  
MËSHTRIKE PËRPUTHJES, PREKODTUAR DHE TË GJALUAR, TË MARRER DOKUMEN  
NAME OF COUNTING TEAM CHAIRPERSON IN BLOCK LETTERS  
Kryetar i sektorit i votimit /

Prishtinë/2007/.....  
Signature of Counting Team Chairman

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit  
Signature of Counting Team Chairman

**PJESA III - ODELJAK III - SECTION III:  
AJS HAPJES SE VOTIME SE VOTIMI - NAKON OTVARANJA GLASAKËS KUFJE  
AFTER OPENING THE BALLOT BOX**

- 8 Nume i kufisidhme te regjistruar në kufise së votimit  
Number of Register Ballots in the Ballot Box  
/

Dokumenti është kryesuesi me pothetë, vlefshet si këtu shfrra e përgjegjshme më saktë qëdhet  
Dokument is handwritten and signed at this Polling Station  
Kryesuesi - Pristina - Member  
Chairman - Pristina - Member  
Ballot Box supervisor  
Ballot Box Supervisor  
Counting Team  
Counting Team

**PJESA IV - ODELJAK IV - SECTION IV:  
PAS KLASIFIKIMIT DHE NUMERIMIT TE FLETETVOTIMEVE TE VIELSHME  
NAKON SORTIRANJA I PREBROJAVANJA VAZËZHL GLASAKËS LISTIGA  
AFTER SORTING AND COUNT OF VALID BALLOTS**

|    |   |                                 |
|----|---|---------------------------------|
| 11 | Përfshimet e cirezave<br>Bllot Balots   | Vota të vlefshme<br>Valid Votes |
| 12 | Përfshimet e përvetësoj<br>Invald Balots  |                                 |
| 13 | Çifteleti Reprizimi te vlefshme (nuberi 10)<br>Total Valid Balots (box 10)  |                                 |
| 14 | Gjithsej (11+12=13)<br>Llogjico (11+12=13)<br>Total (11+12=13)  |                                 |
| 15 | Cilështetja normave nuberike është më e madhe 147<br>Kjo është rastika izmeti kufisticë 8 i kufizatit 147<br>What is the difference between box 8 and box 147 |                                 |

**Pjessha/Usaqësavarje/Reconciliation:**

|    |   |  |
|----|---|--|
| 16 | Nume i kufisidhme të çapëldorura (nuberi 6)<br>Broj nezapredajene, glasakës kufij (nuberi 6)  |  |
| 17 | Nume i kufisidhme te dëmtojara (nuberi 7)<br>Broj nezapredajene glasakës (box 7)  |  |
| 18 | Nume i kufisidhme te regjistruar në kufise së votimit<br>(nuberi 8)<br>Broj regjistruar glasakës (box 8)  |  |
| 19 | Nume i zaferimit të përfshirës gjatë<br>në kufi (nuberi 8)<br>Broj kufisë së votimit gjatëkohës, tashmët si glasakës kufij<br>(numerik) është OQ/IR-a, za urdhë am Shpkupshka Kufij<br>Number of Conditional Ballot Entries in the Ballot Box<br>(box 8) from Kufij (box 8) |  |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 20 | Gjithsej (18+17=18+18)<br>Total (18+17=18+18)<br>Total  |  |
| 21 | Cili festet stuhem i rediguar natyralisht? I është numri 207<br>Kjo është rastika zona kufisticë 3 i kufizatit 207<br>What is the difference between box 2 and box 2? |  |
| 22 | Numer i kufisë rregulli i thess 2 / Bllot Zatisheng përfshira za vnuca 2<br>Serial number for Box 2   |  |
| 23 | Numer i kufisë rregulli i thess 4 / Bllot Zatisheng përfshira za vnuca 4<br>Serial number for Box 4   |  |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 24 | Nume i kufisidhme i kufisë së votimit<br>Broj kufisë së votimit |  |
| 25 | Nume i kufisidhme i kufisë së votimit<br>Broj kufisë së votimit |  |
| 26 | Nume i kufisidhme i kufisë së votimit<br>Broj kufisë së votimit |  |
| 27 | Nume i kufisidhme i kufisë së votimit<br>Broj kufisë së votimit |  |

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit  
Signature of Polling Team Chairman

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit  
Signature of Polling Team Chairman

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit  
Signature of Polling Team Chairman

Dokumenti është kryesuesi i teknikëve të votimit  
Signature of Polling Team Chairman

Ekuivalent me pothetë, vlefshet si këtu shfrra e përgjegjshme më saktë qëdhet  
Dokument is handwritten and signed at this Polling Station

Ajxhesi - Çam - Member



ZGJEDHJET PËR KRYETAR KOMUNE 2007 – IZBORI ZA PREDSEDNIKA OPŠTINE 2007 – MUNICIPAL MAYORAL ELECTIONS 2007

FORMULARI I PËRPUTHJES SË DHE REZULTATEVE  
OBRAZAC ZA USKLAĐIVANJE I REZULTATE – RECONCILIATION AND RESULTS FORM

|   |   |   |                      |
|---|---|---|----------------------|
| <b>PJEZA I - ODELJAK I - SECTION I:</b><br><b>PAS MËPJAES - PRIJE OTVARANJA - BEFORE OPENING</b>  |   |   |                      |
| <b>1</b>  | Name i vendndoshmit<br>Polling Station number   | <input type="text"/> / <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <b>2</b>  | Humer e shtresë që përfshinë për mbylliun e hapjesit të kutisë së votimit.<br>Ballot number used for sealing ballot box.  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>3</b>  | Humer i fletëvotonave të punonjave<br>Number of ballots received  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>PJEZA II - ODELJAK II - SECTION II:</b><br><b>PAS MËPJAES SE VENDOVONT - POSLE ZATVARANJA BIRACKOG MESTA</b>   |   |   |                      |
| <b>4</b>  | Humer i shtrimit të përfshinë për mbylliun e vrimisë së kufisë së votimit.<br>Ballot sealing performed after sealing Voting Box                                 | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>5</b>  | Humer i fletëvotonave në tashin përfunduarin të votovave  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>6</b>  | Humer i fletëvotonave na konkurenca burapohem spikoni<br>Number of signatures on Final Voter List   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>7</b>  | Humer i fletëvotonave të demurturës<br>Ballot number used for sealing Voting Box  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>PJEZA III - ODELJAK III - SECTION III:</b><br><b>PAS MËPJAES SE OTVORET - NAKON OTVARANJA GLASAKS KUTISË</b>   |   |   |                      |
| <b>8</b>  | Humer i fletëvotonave të mosqitura në kufisë së votimit<br>Number of Registered Ballots in the Ballot Box   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza IV - ODELJAK IV - SECTION IV:</b><br><b>PAS KLASIFIKIMI DHE NUMERIMIT TE FLETETVOTONEVE TE VIELSHME NAQON SORTIRANJA I PREBROJAVANJA VAZËCH GLASAKS LISTIGA</b><br><b>AFTER COUNTING AND COUNT OF VALID BALLOTS</b>        |   |   |                      |
| <b>11</b>   | Fletëvotonave e zbratitëva<br>Blank Ballots   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>12</b>   | Fletëvotonave e përvetësojës<br>Invalid Ballots   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>13</b>   | Cifralet Reprizave te vlefshme (vlerëza 10)<br>Total Valid Ballots (box 10)   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>14</b>   | Gjithsej (11+12+13)<br>Luzino (11+12)<br>Total (11+12+13)   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>15</b>   | Cili numri demurtur normalisë është numeri 147<br>Koja je rastka izmëru kredita e 8 i kredita 147<br>What is the difference between box 8 and box 147           | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza V - ODELJAK V - SECTION V:</b><br><b>PAS TAKENJE TE MATERIALIT TE DOKIMEVE NE VIELSHME, NE<br/>POSEE PAKOVANJA DISETFILAVJO MOTIVALUA NA BIRACKUM AESTU<br/>AFTER PACKING OF THE SENSITIVE MATERIAL AT POLLING STATION</b> |   |   |                      |
| <b>20</b>   | Gjithsej (18+17+18+19)<br>Luzino (18+17+18+19)<br>Total (18+17+18+19)   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>21</b>   | Cili festë demurtur normalizë 3 (she numri 207)<br>Koja je rastka zemrë kredita 3 (she numri 207)<br>What is the difference between box 3 and box 207?          | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza VI - ODELJAK VI - SECTION VI:</b><br><b>PATROFETOJA MËTHYSHI SË VOLEMIT PËR KREDITËN E KUFIJ NË VIELSHME</b>   |   |   |                      |
| <b>22</b>   | Dokumenti rregull i vogel i fletëvotonave që votuan<br>Handover from Polling Team Chairperson to Counting Team Chairperson                                      | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>23</b>   | Kumi i kreditit i votit te kryesuar me fletëvotonave që votuan<br>Name of counting team leader by voters  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza VII - ODELJAK VII - SECTION VII:</b><br><b>PATROFETOJA MËTHYSHI SË VOLEMIT PËR KREDITËN E KUFIJ NË VIELSHME</b>  |   |   |                      |
| <b>24</b>   | Dokumenti rregull i vogel i fletëvotonave që votuan<br>Handover document from Counting Team Chairperson to Polling Team Chairperson                             | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>25</b>   | Koja je rastka izmëru kredita 4<br>What is the difference between box 4   | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza VIII - ODELJAK VIII - SECTION VIII:</b><br><b>GJITHSEJ VOTA TE VIELSHME</b><br><b>TOTAL VALID VOTES</b>  |   |   |                      |
| <b>26</b>   | Gjithsej vota te vlefshme<br>Total Valid Votes  | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza IX - ODELJAK IX - SECTION IX:</b><br><b>IZRIKUEZI PËR KREDITA KREDITËS KUTISË</b>  |   |   |                      |
| <b>27</b>   | Ekuivalenti mënydhësi i vlefshme<br>Equivalents of voters<br>Koja je rastka izmëru kredita 5 (she numri 87)<br>What is the difference between box 5 and box 87? | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza X - ODELJAK X - SECTION X:</b><br><b>IZRIKUEZI PËR VOLEMIN VOLEM</b>   |   |   |                      |
| <b>28</b>   | Ekuivalenti mënydhësi i vlefshme<br>Equivalents of voters<br>Koja je rastka izmëru kredita 5 (she numri 87)<br>What is the difference between box 5 and box 87? | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |
| <b>Pjeza XI - ODELJAK XI - SECTION XI:</b><br><b>IZRIKUEZI PËR VOLEMIN VOLEM</b>  |   |   |                      |
| <b>29</b>   | Ekuivalenti mënydhësi i vlefshme<br>Equivalents of voters<br>Koja je rastka izmëru kredita 5 (she numri 87)<br>What is the difference between box 5 and box 87? | <input type="text"/>                        | <input type="text"/> |

# PRIHVATLJIVI DOKUMENTI ZA IDENTIFIKACIJU ZA IZBORE

## UNMIK-ova vozacka dozvola



## UNMIK-ova putna isprava / Korica



## UNMIK-ova licna karta / Napred



## UNMIK-ova putna isprava / Unutra



Ostali prihvatljivi dokumenti za identifikaciju za izbole su:

- Identifikaciona kartica za Unutra Raseljena Lica (URL).
- Identifikaciona kartica za izbeglice.